

# MOTOnews

**+** 01 | 2020 ||| Preis | Prix CHF 6.–

[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

**+** swiss olympic MEMBER

## Das **YAMAHA** Factory MXGP Team von **Monster Energy**



**Gautier Paulin**

**FR** ||| #21

2019 WM Rang 4

**Arnaud Tonus**

**+** ||| #4

2019 WM Rang 5

**Jeremy Seewer**

**+** ||| #91

2019 WM Rang 2

Occasionen von Qualität

**mh**  
motorradhandel.ch

Mehr ist mehr!  
Mehr Spannung.

**motorradhandel.ch**

**Moto GP**  
Moto GP ||| S. 26 / 27

### Highlights

- » MX CH SM ||| Seiten 8 / 9
- » SWISS-MOTO ||| Seiten 14 / 15
- » FMS Weiterbildung ||| Seite 30  
Formation FMS ||| Page 30
- » Suzuki Neustart ||| Seite 32  
Redémarrage de Suzuki ||| Page 32
- » Scheibchenweise ||| Seiten 40 / 41



**Veranstaltungstafeln 2020**

Tableaux d'événements 2020



Das Original  
L'officielle  
L'originale

**ROADS**  
OF LIFE



**New Tracer 700. It's your turn.**

[www.yamaha-motor.ch](http://www.yamaha-motor.ch)

 **YAMAHA MOTOR SERVICES**

**MY GARAGE**  
GUIDING BIKES TO BELIEVE IN

**MOTUL**

**3** JAHRE  
ANSCHAU  
SWISS CH  
GARANTIE

 **YAMAHA**  
*Revs Your Heart*

**Jetzt bist du dran!**

Mit der aggressiv gezeichneten Front untermauert die neue Tracer 700 ihre Ambitionen als leichter und handlicher Sport-Tourer. Der kompakte Zweizylinder Crossplane-Motor liefert satte Power und ein druckvolles, lineares Drehmoment. Die Verkleidung mit verstellbarer Scheibe bietet guten Wetterschutz, der breite Lenker und die tiefen Fussrasten bewirken eine entspannte Sitzposition. Die neue Yamaha Tracer 700 ist bereit für die nächste grosse Tour – ab März bei deinem Yamaha Partner.



**Walter Wobmann:**  
Zentralpräsident, Nationalrat  
*Président central et Conseiller national*  
*Presidente Centrale, Consiglio Nazionale*

# Editorial

## Editorial

### Liebe Motorradfreunde

Mit der Swiss-Moto vom 20. – 23. Februar wird die Motorradsaison 2020 eingeläutet. Am Anfang eines neuen Jahres hat man bekanntlich Wünsche für die zukünftige Zeit. So ist es auch bei mir als FMS Präsident. Ich wünsche mir, dass wir auch in diesem Jahr das Motorradfahren und den Motorsport genießen können. Im Hinblick der gegenwärtigen Klimahysterie besteht nämlich die Gefahr, dass der Staat mit Verboten, Abgaben und Vorschriften versucht, den motorisierten Verkehr einzuschränken und die Leute entsprechend zu bevormunden. Dagegen müssen wir uns mit aller Kraft wehren. Darum wünsche ich mir wieder einen vermehrten Zusammenhalt aller Motorradinteressierten Kreisen. Nur gemeinsam werden wir Erfolg haben oder mindestens Schadensbegrenzung machen können. Die FMS und auch ich persönlich sind bereit, uns diesen Herausforderungen zu stellen. Also stehen wir zusammen und setzen uns gemeinsam für unsere schöne Leidenschaft ein.

Allen Motorsportlern und -sportlerinnen und allen Motorradfahrern und -fahrerinnen wünsche ich eine erfolgreiche, ergebnisreiche und unfallfreie Saison 2020.

Euer Zentralpräsident,  
Nationalrat Walter Wobmann III

### Chers amis motocyclistes

*Prévue du 20 au 23 février, l'exposition Swiss Moto symbolise l'ouverture de la saison motocycliste 2020. Comme au début de chaque nouvelle année, nous avons des souhaits pour l'avenir. Tel est le cas pour moi, président de la FMS. J'espère que nous pourrions à nouveau profiter de moto de randonnées et de sport motocycliste. En égard à l'hystérie climatique actuelle, il existe le danger que l'Etat utilise des interdictions, des prélèvements de taxes et des réglementations pour restreindre la circulation motorisée et une dépendance des personnes en découlera. Nous devons lutter fermement contre cela. C'est pourquoi je souhaite une plus grande cohésion entre les passionnés motocyclistes de tous les milieux intéressés. Ce n'est qu'ensemble que nous réussirons, ou plus au moins à limiter les dégâts. La FMS et moi-même sont disposés de relever ces défis. Mettons-nous ensemble et engageons-nous pour notre belle passion.*

*A vous tous, motocyclistes sportif(ve)s ou de tourisme, je souhaite une saison 2020 remplie de succès, sans accident et riche en évènements.*

Votre Président central et  
Conseiller national Walter Wobmann III

### Cari amici motociclisti

La stagione motociclistica 2020 si aprirà con la Swiss Moto 2020 dal 20 al 23 febbraio. Quando inizia un anno nuovo le aspettative per il futuro sono sempre molto elevate. Ovviamente ciò è il caso anche per me in qualità di presidente della FMS. Mi auguro che anche quest'anno possiamo goderci non solo le gite in moto ma anche lo sport motoristico. Vista l'isteria climatica, sussiste il pericolo che lo stato imponga divieti, tassazioni e regolamenti al fine di limitare il traffico motorizzato e imbavagliare la gente. Dobbiamo difenderci con grande determinazione. Ecco perché mi auguro che tutti i motociclisti si stringano in un unico gruppo compatto di protesta. Solamente se saremo uniti potremo avere successo o almeno limitare i danni. La FMS ed io, personalmente, siamo disposti ad accettare questa sfida. Assieme possiamo ottenere risultati a favore della nostra meravigliosa passione.

Auguro a tutte i corridori e ai motociclisti in generale una stagione 2020 ricca di successi e soddisfazione, e soprattutto senza incidenti.

Il vostro presidente centrale  
Walter Wobmann III

## FMS an der SWISS-MOTO 2020

FMS à la Swiss-Moto 2020



Besuchen Sie an der SWISS-MOTO den Infostand der FMS: Halle 3, Stand B12 III

Visitez le stand d'informations FMS à la SWISS-MOTO: Halle 3, Stand B12 III



# Februar bis April 2020

Février à avril 2020

## Februar III Février

01. Les Mosses (VD), Snowcross CS / SM
08. Binzberg (BE), Snowcross CS / SM
15. Châtel-St-Denis (FR), Snowcross CS / SM
19. – 23. Zürich (ZH), Swiss-Moto
22. – 23. St-George (VD), Snowcross CS / SM
28.02. – 01.03. Phillip Island (AUS), Superbike / Supersport WM / CM
28.02. – 01.03. Matterley Basin (GBR), MXGP / MX2
29. Tramelan (BE), FMS GV / AG FMS

## März III Mars

02. – 06. Agadir (MAR), Enduro Rally (ausser Meisterschaft / hors championnat)
06. – 08. Valkenswaard (NED), MXGP / MX2
07. – 08. Malters (LU), Speedy Gonzales
08. Losail International Circuit (QAT), MotoGP / Moto2
13. – 15. Losail International Circuit (QAT), Superbike / Supersport WM / CM
14. – 15. Lenk (BE), Snowcross CS / SM
20. – 22. Neuquen (ARG), MXGP / MX2
21. – 22. Martigny (VS), Expo-Moto
22. Chang International Circuit (THA), MotoGP / Moto2
27. – 29. Jerez (ESP), Superbike / Supersport WM / CM
28. Melchsee Frutt (OW), Snowcross CS / SM
28. Bassecourt (JU), Trainingscamp Trial / camp d'entraînement Trial
28. – 29. Val de Lorraine – Faulx (F), Enduro CS / SM
28. – 29. Fürstlich Drehna (DE), ADAC MX Masters

## April III Avril

03. – 05. Pietramurata (ITA), MXGP / MX2
03. – 05. Aarberg (BE), Ausstellung Möri Sport
04. – 05. Wohlen (AG), Motocross CS / SM
04. Lyssach (BE), Technisches Seminar MX/SM/SNX / Séminaire technique MX/SM/SNX
05. Circuit of the Americas (USA), MotoGP / Moto2
11. – 12. Champ-le-Duc (F), Trainingscamp Motocross / Stage Motocross 65cc, 85cc, Women, Junior
13. Frauenfeld (TG), Motocross CS / SM
17. – 19. TBA (ESP), MXGP / MX2
17. – 19. Oss (NED), Sidecarcross WM / CM
17. – 19. Assen (NED), Superbike / Supersport WM / CM
18. – 19. Payerne (VD), Motocross CS / SM
19. Termas de Rio Hondo (ARG), MotoGP / Moto2
19. Castelletto di Branduzzo (ITA), Supermoto WM / CM
24. – 26. Agueda (PRT), MXGP / MX2
24. – 26. Slovakia Ring (SVK), Rundstrecken CS / SM
25. – 26. Derendingen (SO), Töff Testtage
26. Vouzier (F), Enduro CS / SM
26. Delémont (JU), Trial CS / SM

FMS-Veranstaltung / Manifestations FMS
Schweizermeisterschaft / Championnat suisse
WM und EM / Championnat du monde et d'Europe
Internationale Veranstaltungen / Manifestations internationales

**Das Original!**  
www.swissmoto.org



# Neuzulassungen Motorrad und Roller 2019

*Les nouvelles immatriculations de motos et de scooters en 2019*

## Stabil auf hohem Niveau.

Mit 24'254 Neuzulassungen schloss der Schweizer Motorradmarkt 2019 auf fast identischem Niveau wie im Vorjahr (24'541 Einheiten) ab und verharrt auf hohem Niveau.



**SFMR:** Der Rollermarkt ging aufgrund der verkehrspolitischen Veränderungen im urbanen Bereich um 7 % zurück. Der Gesamtmarkt sank um 3,9 % von 43'166 (2018) auf 41'464 Stück. III

## Stabilité à un niveau élevé.

En 2019, le marché suisse de la moto continue à un niveau élevé: 24'254 nouvelles immatriculations ont été recensées l'an dernier, un résultat quasi identique à celui de l'année précédente (24'541).

**OSMS:** En raison de modifications de la politique des transports, le marché du scooter en secteur urbain connaît pour sa part un recul de 7 %; le marché total des scooters est en baisse de 3,9 %, passant de 43'166 unités (2018) à 41'464. III

## Neuzulassungen 2019

*Nouvelles immatriculations 2019*

Gesamtmarkt Marché total	Januar – Dezember Janvier – Décembre	
	2019	2018
<b>TOTAL</b>	<b>41'464</b>	<b>43'166</b>
1 Yamaha	7'081	8'659
2 Honda	6'421	6'299
3 BMW	3'981	3'389
4 Vespa	3'635	3'615
5 Kawasaki	2'432	2'596
6 Harley-Davidson	2'031	2'694
7 SYM	1'668	1'521
8 KTM	1'616	1'707
9 Triumph Motorcycle	1'583	1'523
10 Ducati	1'286	1'276

Gesamtmarkt Marché total	Januar – Dezember Janvier – Décembre	
	2019	2018
<b>TOTAL</b>	<b>41'464</b>	<b>43'166</b>
11 Suzuki	1'185	1'407
12 Kymco	934	1'008
13 Vengo	802	732
14 Piaggio	755	819
15 Sonstige	577	407
16 Indian	484	394
17 CF Moto	344	284
18 Moto Guzzi	339	225
19 Husqvarna	335	416
20 Rieju	328	360

# Rundstrecken ||| Inter 2020

Circuits ||| Inter 2020

## CIRCUITS / RUNDSTRECKEN



### Swiss Championship 2020

26.04 SLOVAKIA RING ( SK )

24 .05 POZNAN ( PL )

28 .06 PANNONIA RING ( H )

30.08 GROBNIK ( HR )

OCTOBRE ITALIE TBA



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

© 2019 - Copyright design: Jean-Paul Amiez-Droz - Photos © DR - Dominic Smittler  
Dominik Schmittler Champion suisse catégorie Supersport 2019



## INTER 2020

01.02 CENTRAL EUROPE SNOW CROSS TROPHY LES MOSSES ( VD )

15.02 CENTRAL EUROPE SNOW CROSS TROPHY CHÂTEL - ST. DENIS ( VD )

02 - 06.03 RALLYE ENDURO AGADIR ( MAROC )

04 - 05.07 CE / EM - MONTAGNE+VINT. BOECOURT ( JU )

24 - 26.07 500 MILES CIRCUIT MAGNY-COURS ( FRANCE )

22 - 23.08 1/8 MILE SPRINT TELL RIDE FREIENBACH ( SZ )

29 - 30.08 CM / WM-SIDECAR CROSS ROGGENBURG ( BL )

04 - 05.12 SUPERCROSS GENÈVE ( GE )



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)



# Tom Lüthi ist neuer Markenbotschafter für iXS

*Tom Lüthi est le nouvel ambassadeur de la marque iXS*

Der Schweizer Top-Rennfahrer Tom Lüthi startet in der Moto2-Weltmeisterschaft 2020 mit Rennbekleidung der Schweizer Marke iXS. Sein grosses Ziel: der Weltmeistertitel. iXS wird ihn dabei kompromisslos unterstützen.



**iXS:** Der Motorrad-Star Tom Lüthi vertraut in der bevorstehenden Saison voll auf iXS Lederkombis. Die neue Partnerschaft zwischen dem Motorrad-Rennfahrer Tom Lüthi und dem Motorrad-Bekleidungshersteller iXS der hostettler ag geht über ein klassisches Sponsoring hinaus und soll Tom Lüthi unterstützen, seine Erfolgsgeschichte weiterzuschreiben. |||

*Le champion de course motocycliste suisse Tom Lüthi démarre les Champions du monde Moto2 2020 avec des vêtements de course de la marque suisse iXS. Son grand objectif: le titre de champion du monde. iXS le soutiendra sans compromis dans son objectif.*

**iXS:** Tom Lüthi, star de la moto, fait entièrement confiance aux combinaisons de cuir iXS au cours de la prochaine saison. Le nouveau partenariat entre le coureur moto Tom Lüthi et le fabricant de vêtements de moto iXS de la société hostettler ag dépasse le cadre du sponsoring classique et devrait soutenir Tom afin que de nombreux autres succès puissent encore être marqués dans son histoire. |||

Photo: P. Schedi

www.kicka.com

husqvarna-motorcycles.com

VITPILEN 701



693 cm<sup>3</sup> 75 ps 158 kg

## Die Ideallinien gibts offline.

SO WIE DAS SURFEN IM INTERNET NICHTS MIT DEM MEER ZU TUN HAT, KANNST DU VOM BÜROSTUHL AUS KEINE BESCHLEUNIGUNG ERLEBEN.



**Husqvarna**  
MOTORCYCLES

Ton terrain de jeu : le monde réel.  
Tout comme surfer sur le web n'a rien à voir avec l'océan, tu ne ressentiras pas le frisson de tourner la poignée de gaz assis sur une chaise.

Please make no attempt to imitate the illustrated riding scenes, always wear protective clothing and observe the applicable provisions of the road traffic regulations! The illustrated vehicles may vary in technical details from the production models and some illustrations feature optional equipment available at additional cost.






## Motocross Inter Swiss Championship 2020

**Die Motocross Schweizermeisterschaft 2020 verspricht in allen Kategorien interessant zu werden. Wie immer herrscht bei den Piloten über die Favoritenrolle Ungewissheit. Spätestens beim ersten Rennen wird der Schleier gelüftet ...**



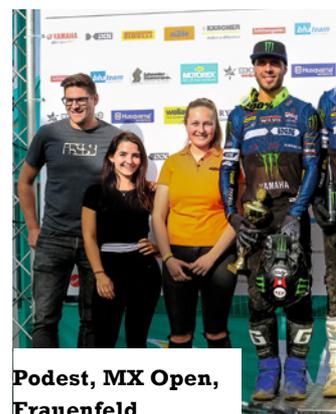
**Sepp Betschart:** Die Motocross Cracks eröffnen den Titelkampf am 5. April auf dem traditionsreichen Kurs in Wohlen/AG. Dann haben alle Spekulationen über die Favoriten ein Ende. In den Soloklassen

herrscht wiederum grosse Spannung. Bei den Open Piloten wird es einen neuen Champion geben, da Schweizermeister Valentin Guillod verdientmassen wieder in der MXGP Weltmeisterschaft starten kann. Somit wird der Favoritenkreis neu definiert. Allen voran erwartet man von Jason Clermont (Kawasaki) eine Reaktion auf sein eher mässiges Abschneiden von 2019. Ihm zur Seite stehen Alessandro Contessi und vor allem Kim Schaffter, der im vergangenen Jahr stärkster Kawa Pilot war. Luca Bruggmann hat seinen bescheidenen Auftakt in der grossen Klasse verarbeitet. Bruggmann wird dieses Jahr deutlich stärker sein und die Yamaha sicherlich öfters an der Spitze pilotieren. Das ist ein Muss, da die blaue Equipe mit dem Rücktritt von William Kehrl und dem Markenwechsel von Cyrill Scheiwiller einen einschneidenden Verlust zu verzeichnen hat. Es wird spannend zu sehen sein, wie Scheiwiller auf seiner neuen KTM agieren wird. Der Vize-Champion ist auf jeden Fall hochmotiviert, die schmerzliche Absenz des bisherigen Team Leaders Andy Baumgartner vergessen zu machen. Andy Baumgartner hat noch einen langen Weg bis zur vollständigen Genesung vor sich, wobei ihm nur das Beste zu wünschen ist. Einfach wird es nicht für Scheiwiller, da kein ebenbürtiger Markenkollege auszumachen ist. Aus Sicht von Honda ist einmal mehr Alan Schafer zu erwähnen. Der Fribourger ist seit Jahren eine Macht in der Open Klasse, und dürfte einer der Top-3 Fahrer in der SM sein. Dazu kommen von der Honda MX Academy Truppe die beiden Franzosen Ludovic Macler und Tanguy Prost sowie der Belgier Nicky Triest. Triest's Ruhestand dauerte nur gerade ein Jahr. Aufgrund seiner Erfahrung und seiner Akribie gilt er als einer der Favoriten. Aussichtsreichster Fahrer von

Husqvarna ist einmal mehr Nicolas Bender. Der Walliser ist ein solider Kandidat für die Top Ten der Schweizermeisterschaft.

In der MX2 Klasse präsentiert sich der Favoritenkreis ähnlich zahlreich wie 2019. Schweizermeister Franco Betschart (Yamaha) befindet sich neu in der Rolle des Gejagten. Trotz Armfraktur in der Vorbereitung, hat sich der stille Schaffer die Verteidigung des Titels zum Ziel gemacht! Sein Markenkollege Loris Freidig hat quasi ein «Downsizing» vollzogen. Der Berner wird nämlich neu auf einer 2 Takt Yamaha ausrücken. Zweifellos ein interessantes aber auch gewagtes Projekt! Yamaha wirft mit Flavio Wolf und Nico Häusermann weitere schnelle Fahrer ins Rennen. Als Bonus der junge Kevin Brumann, dessen Priorität aber in der EMX125 liegt! Heftige Gegenwehr wird erneut vom Belgier Bryan Boulard (Honda) erwartet, der den Titel in Malers äusserst knapp verpasste. Kawasaki's Robin Scheiben war letztes Jahr lange auf Meisterkurs. Falls der Ostschweizer sein labiles Nervenkostüm stärken konnte, gilt er als aussichtsreicher Mitfavorit! KTM hat eine äusserst starke Mannschaft für die Meisterschaft aufgestellt. Runner-Up Ramon Keller versucht zusammen mit Nico Seiler die Krone zu holen. Weil bis jetzt nur ein EM Rennen mit dem Schweizer Kalender überschneidet, sind mit Maurice Chanton und Mike Gwerder weitere KTM Piloten in der SM zu erwarten. Chanton startet neu im belgischen Cremert Team mit Ziel EMX250. Sollte der letztjährige Pechvogel die Freigabe für die SM erhalten, heisst der Meisterschaftsanwärter eindeutig Maurice Chanton! Dazu könnte es die üblichen Überraschungen geben! Man bedenke nur das starke Saisonfinale von Alexandre Marques! Dazu lauern aus der Lites Klasse die Neuaufsteiger Remo Schudel, Joel Elsener oder Alberto Brida.

So oder so, die Motocross Meisterschaft 2020 dürfte wiederum für viel Spannung sorgen, bis am 13. September zum ersten Mal in Möggers/A die Meister gekrönt werden. III



**Podest, MX Open, Frauenfeld**



**Le championnat suisse Motocross 2020 promet de devenir intéressant dans toutes les catégories. Comme toujours, l'incertitude quant au rôle de favori persiste chez tous les pilotes. Le voile sera levé au plus tard lors de la première course ...**



**Sepp Betschart:** Les cracks du motocross débiteront le duel pour le titre à la traditionnelle course de Wohlen/AG prévue le 5 avril, date à laquelle les spéculations concernant les favoris prendront ainsi fin. Dans les classes Solo persiste une grande tension. Chez les pilotes Open, un nouveau champion sera couronné car le tenant du titre Valentin Guillod pourra prendre avec mérite le départ au championnat du monde MXGP. Ainsi le cercle des favoris sera redéfini, surtout Jason Clermont (Kawasaki) devant à sa performance plutôt modérée de 2019. À ses côtés, on découvrira Alessandro Contessi et surtout Kim Schaffter, le pilote Kawasaki le plus performant de la saison écoulée. Luca Bruggmann a digéré son modeste début dans la classe supérieure et sera nettement plus affûté cette année pour tenter d'amener sa Yamaha plus souvent dans le groupe de tête. C'est une obligation car le team «bleu» a subi une perte importante avec le retrait de William Kehrlé et le changement de marque de Cyrill Scheiwiller. Il sera passionnant de voir comment Scheiwiller maîtrisera sa nouvelle KTM. De toute façon,

le vice-champion est très motivé à faire oublier la douloureuse absence du précédent leader du team Andy Baumgartner. A ce dernier reste encore un long chemin à parcourir pour un rétablissement complet soutenu par nos meilleurs vœux. Ce ne sera pas facile pour Scheiwiller sans collègue de marque de son niveau. Du côté Honda, il faut à nouveau mentionner Alan Schafer. Le Fribourgeois est depuis des années la domination dans la classe Open et devrait être parmi les 3 premiers au CS. Il faut relever encore les deux Français Ludovic

Macler et Tanguy Prost de la troupe Honda du MX Academy ainsi que le Belge Nicky Triest. La pause de Triest a duré une année à peine. En raison de ses expériences et de son soin méticuleux, il est considéré comme l'un des favoris. Le pilote le plus prometteur d'Husqvarna est une nouvelle fois Nicolas Bender. Le Valaisan est un solide candidat pour terminer à une place dans les dix premiers du championnat suisse. Dans la classe MX2, le cercle des favoris se présente tout aussi nombreux qu'en 2019. Le champion suisse en titre Franco Betschart (Yamaha) se trouve dans le nouveau rôle du pourchassé. Malgré une fracture du bras durant la préparation, le discret travailleur s'est fixé comme objectif la défense de son titre! Son collègue de marque Loris Freidig a quasiment acquis un «Downsizing». Le Bernois apparaît nouvellement avec une Yamaha 2T. Sans doute un projet intéressant mais néanmoins audacieux! Yamaha se lance en course avec d'autres pilotes rapides, Flavio Wolf et Nico Häusermann. Comme bonus, le jeune Kevin Brumann mais dont la priorité sera fixée sur l'EMX125! Une résistance féroce est attendue à nouveau du Belge Bryan Boulard (Honda) qui a manqué de justesse le titre à Malters. La saison passée, le pilote Kawasaki Robin Scheiben était longtemps un prétendant au titre. Si le Suisse oriental réussissait à maîtriser son costume de nerfs instable, il pourrait faire partie des favoris. KTM a mis sur pied une équipe particulièrement forte pour le championnat. Le Runner-up Ramon Keller tentera de conquérir la couronne avec Nico Seiler. Actuellement une seule course CE coïncide avec le calendrier suisse, donc il faudra encore compter avec les pilotes KTM Maurice Chanton et Mike Gwerder pour le CS. Nouvellement, Chanton prend le départ dans le team belge Cremet avec comme objectif l'EMX250. Si le malchanceux de l'année dernière devait recevoir l'autorisation de participer au CS, le prétendant à la plus haute marche du podium serait clairement Maurice Chanton! D'autres surprises pourraient suivre! En se rappelant seulement la finale de saison très passionnante d'Alexandre Marques! Les nouveaux promus dans la classe Lites250 Remo Schudel, Joel Elsener et Alberto Brida seront également aux aguets.

Le championnat motocross 2020 devrait garantir à nouveau beaucoup de suspens jusqu'au 13 septembre, date de la finale qui couronnera les champions et se disputant pour la première fois à Möggers/A. III



# «Wir sind noch lange nicht fertig!»



## Backyard Racing Strasse

Backyard Racing gehört seit 16 Jahren zur Schweizer Motocross-Szene wie Salz zur Pasta. Wer das Team hinter Backyard Racing kennt, weiss dass es hartnäckig, ehrgeizig und zielstrebig ist. Daher ist es nicht erstaunlich, dass es wieder eine Erweiterung im schweizweit grössten Onlineshop für Motorradbekleidung und Ersatzteile gibt. Der Zuwachs im Onlineshop nennt sich Backyard Racing Strasse. In dieser neuen Sparte findet sich eine riesige Auswahl an Bekleidung, Stiefeln, Helmen und Zubehör für Tourenfahrer, Pendler, Coffee-Racer, Geniesser, oder einfach: Für alle Töfffahrer.

## Standort

In Ehrendingen, zehn Minuten von Baden (AG) entfernt, befindet sich das Firmengebäude von Backyard Racing. Ein Besuch im Ladenlokal lohnt sich immer. Das Verkaufsteam ist einmalig! Egal was der Kunde braucht, das Team gibt immer Vollgas! Eine vollumfängliche und faire, persönliche Beratung ist die grosse Stärke von Backyard Racing. Das Sortiment im Ladenlokal bleibt vom Fokus vorerst auf Offroad. Speziell ausgesuchte Artikel sind jedoch immer auch für Strassen-Motorradfahrer ausgestellt. Das komplette Strassen-Sortiment gibts natürlich bereits online. Informationen zu Produkten, Verfügbarkeiten und Preisen findet man auf [www.backyard-racing.ch](http://www.backyard-racing.ch) unter der Rubrik «Strasse». Der Support kann bequem via WhatsApp, Chat, E-Mail oder Telefon kontaktiert werden.

## Personal

Das Team von Backyard Racing besteht aktuell aus 12 Motorradbegeisterten, jungen Leuten. Von aktiven Motocrossfahrer, gelernten Töffmechaniker sowie Ausgewiesenen Spezialisten für Oldtimer, Harleys oder Vespas ist alles vertreten. Diese vereinte Kompetenz macht Backyard Racing bei der Beratung unschlagbar. Den beiden Gründern Oliver Pavioni und Simon Vogel ist es wichtig, dass jeder Mitarbeiter sein volles Potenzial ausschöpfen



Sortiments-Meeting bei Backyard Racing

kann und genau dort eingesetzt wird, wo seine Stärken liegen. Dieses Zusammenspiel ist im ganzen Unternehmen spürbar.

## Schwerpunkt

«Gib't nicht – geht nicht» ist das Motto des Verkaufsteams. Das Produktsortiment umfasst derzeit über 60'000 Artikel von mehr als 100 Marken. Täglich werden neue Produkte erfasst, zugeordnet und online gestellt. Durch ein breites Produktsortiment hat der Kunde den Vorteil ohne grossen Aufwand alles an einem Ort zu bestellen. Die Lieferung erfolgt innerhalb von 1-2 Tagen, das ist Rekordzeit!

Momentan liegt der Schwerpunkt beim Strassensortiment auf Bekleidung und Ausrüstung von bekannten Marken wie Dainese, Alpinestars, Shoei, IXS, Richa, Icon, Bell, Sidi und vielen weiteren. Zum Angebot gehören nebst dem Verkauf auch die Personalisierung von Bekleidung, Reparatur von Leder, Textil und Stiefeln, Vermittlung von Kursen, Touren und Fahrlehrern. Kurz gesagt, einfach alles was zum Töfffahrerlebnis dazu gehört.

## Zukunft

Wie von Backyard Racing gewohnt, wird das Sortiment in der im Bereich Strasse noch kräftig ausgebaut. Das nächste Projekt ist Technik und Ersatzteile für Strassenmotorräder. Es soll auch hier das grösste und beste Angebot der Schweiz geben. Wir sind gespannt!

Das Team von Backyard Racing hat noch lange nicht genug und sucht sich stets neue Aufgaben und Herausforderungen. Überzeugt euch selbst von dieser Leidenschaft und schaut im Ladenlokal oder im Onlineshop vorbei. Ride on! |||

## Kontakt

Backyard Racing ||| Ried 2 ||| 5420 Ehrendingen (AG)  
Phone/WhatsApp: +41 56'210'96'08  
[support@backyard-racing.ch](mailto:support@backyard-racing.ch) ||| [www.backyard-racing.ch](http://www.backyard-racing.ch)



Das kleine, aber feine Ladenlokal

## SHIFT

### 2020 COMBO WHIT3 RACE 1

Das White Label von Shift vereinigt die Erwartungen an Style, Qualität und Wertigkeit. Die Kombination aus festen und elastischen Elementen ermöglichen dir eine optimale Beweglichkeit auf dem Motorrad. Die Mesh-Einsätze sorgen für gute Belüftung und die verstärkten Knielederpatches dienen zusätzlich als Hitzeschutz.

- Mesh-Einsätze für gute Belüftung
- Gepolsterte Kniekonstruktion
- Low-Profile Kragen erhöht den Tragekomfort
- Vereint Beweglichkeit und Robustheit

Le White Label de Shift combine les attentes en matière de style, de qualité et de valeur. La combinaison d'éléments solides et élastiques te permet d'avoir une mobilité optimale sur le vélo. Les inserts en maille assurent une bonne ventilation et les patchs en cuir renforcés au niveau des genoux servent également de protection contre la chaleur.

- Inserts en maille pour une bonne ventilation
- Construction de genou rembourrée
- Le col à profil bas augmente le confort de port
- Combine mobilité et robustesse



VERFÜGBAR

## CHF 169.80

inkl. 7.70% MwSt.

1 Stk. BESTELLEN



- + Kauf auf Rechnung
- + Täglicher Versand ab Lager
- + EU-angepasste Tiefpreise

- + Persönliche Beratung
- + Gratis Versand ab CHF 150.-
- + Ladenlokal und Onlineshop



# Bergrennen ||| Supermoto

Courses de côte ||| Supermoto

## COURSES DE CÔTE / BERGRENNEN



### SWISS CHAMPIONSHIP 2020

- 09 - 10.05 PANISSIÈRES ( F )
- 13 - 14.06 MARCHAUX ( F )
- 04 - 05.07 BOÉCOURT ( JU )
- 18 - 19.07 PETIT ABERGEMENT ( F )
- 15 - 16.08 MARLHES ( F )
- 12 - 13.09 FRANGY ( F ) (FINALE)



### SWISS MOTO LEGEND TROPHY 2020

- 09 - 10.05 PANISSIÈRES ( F )
- 13 - 14.06 MARCHAUX ( F )
- 04 - 05.07 BOÉCOURT ( JU )
- 18 - 19.07 PETIT ABERGEMENT ( F )
- 15 - 16.08 MARLHES ( F )
- 12 - 13.09 FRANGY ( F )
- 19 - 20.09 SCHALLENBERG ( BE ) (FINALE)



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

© 2019 Design: Jean-Paul Amiez-Droz, Photo: Alexandra Dipierreux  
Jeremy Bosson, Vice - Champion Suisse 2019 catégorie Supersport



## SUPERMOTO

SWISS CHAMPIONSHIP 2020



- 23 - 24.05 TBA
- 13 - 14.06 HOCH-YBRIG ( SZ )
- 25 - 26.07 VILLARS s/ECOT ( F )
- 08 - 09.08 TBA
- 22 - 23.08 FRAUENFELD ( TG )
- 12 - 13.09 LIGNIÈRES ( NE )
- 19 - 20.09 SUNDGAU ( F )



Quadr: Zlatko den Cédrice, Champion suisse Cat. QUAD INTER-OPEN  
Moto: Yannick BARTSCH, Vice-Champion suisse Cat. PRESTIGE  
© 2019 Photo: Michael Dichtl, Design: Jean-Paul Amiez-Droz

# 125 ccm Einsteiger-Cup mit AJP

125 ccm pour pilotes débutants avec AJP

**Danilo Tschupp hat mit seiner Firma SMOT den Import der AJP Motorräder übernommen.**

**W.I.** AJP ist eine kleine motorradbegeisterte Firma, Inhaber Paolo Concalves, selber ex Enduro Pilot baut mit ca. 15 Mitarbeitern in Lausada Portugal ca. 1'000 Enduro Bikes von 125 – 510 ccm pro Jahr.

Nun offeriert die Firma SMOT ein günstiges Paket für den Einstieg in den Supermoto Sport. Die FMS Sportkommission begrüsst diese Variante. Wenn es mind. 15 Starter gibt, wird in einer eigenen Klasse um einen Cup gefahren. Wenn es weniger sind, werden sie in die 85 ccm Klasse integriert.

Das Paket umfasst: 1 Motorrad, AJP PR3 125 ccm 4T, mit komplettem Racing-Kit (Reifen, Auspuff, usw.) dazu 1 Integralhelm Just 1, plus 1 Ledercombi Gi Moto zum Spezial «Cuppreis» von CHF 5'200.–

**Infos gibt's bei:**

**SMOT Racing** ||| Danilo Tschupp ||| 5236 Remingen ||| 079 722 28 60 ||| info@smot.ch

**Lizenz:**

**Sina Rüsi** ||| 052 723 05 56 ||| sport@swissmoto.org |||

*Avec sa firme SMOT, Danilo Tschupp a repris l'importation des motocyclettes AJP.*

*Située à Lausada au Portugal, AJP est une petite entreprise pleine de passion pour les motos. Son propriétaire et ancien pilote d'enduro Paolo Concalves, soutenu par une équipe de 15 collaborateurs, produit environ 1'000 motocyclettes d'enduro de 125 – 510 ccm par an. Maintenant la firme SMOT offre un paquet avantageux pour les débutants dans la discipline Supermoto. La commission sport FMS se réjouit de cette variante: si 15 participants au moins sont inscrits, la catégorie spéciale disputera une coupe. Si ce n'est pas le cas, ils seront intégrés dans la catégorie 85 ccm.*

*Le paquet comprend: 1 motocyclette AJP PR3 125 ccm 4t avec un kit racing complet (pneus – pot d'échappement, etc.) ainsi qu'un casque intégral Just 1 et 1 combinaison en cuir Gi Moto, le tout au prix spécial «coupe» de Fr. 5'200.–*

**Pour de plus amples informations:**

**SMOT Racing** ||| Danilo Tschupp ||| 5236 Remingen ||| 079 722 28 60 ||| info@smot.ch

**Licence:**

**Sina Rüsi** ||| 052 723 05 56 ||| sport@swissmoto.org |||



**SMOT - Racing**  
SUPERMOTO & OFFROAD TECHNOLOGY

**AJP Motorrad Import**  
Enduro-Modelle von 125 – 510 ccm





**SMOT-Racing** | Rinikerstrasse 14 | 5236 Remigen  
+41 (0) 79 722 28 60 | info@smot.ch | www.smot.ch

# SWISS-MOTO 2020: Start in die neue Töff-Saison mit Pre-Opening und Alien-Trike

Vom 20. bis 23. Februar 2020 findet in Zürich die 17. Ausgabe der grössten Schweizer Töff-, Roller- und Tuning-Show statt: die SWISS-MOTO. Der bekannteste Schweizer Töff-Event wartet alljährlich mit den Neuheiten der kommenden Töff-Saison, einer grossen Markenvielfalt und hochkarätigen Premieren auf. 2020 lockt ein exklusives Pre-Opening, eine eigene Plattform für die Töff-Jugend und ein spektakuläres Alien Trike – ein Muss für alle echten Motorrad-Fans.



## SWISS-MOTO Youth: DER Treffpunkt für den Töff-Nachwuchs

In den kommenden Jahren wird sich für den Töff-Nachwuchs einiges ändern: Ab 2021 können Jugendliche ab 16 Jahren Motorräder und Roller mit 125 cm<sup>3</sup> Hubraum und einer Maximalleistung von 11 kW fahren, dafür gilt der Direkteinstieg bis 25 Jahre nur noch bis Ende 2020. Um im Normen-Dschungel den Überblick zu bewahren und in einer einmaligen Umgebung zu testen, ob man ordentlich Benzin im Blut hat, ruft die SWISS-MOTO eine neue Plattform ins Leben: SWISS-MOTO Youth. Begleitet von satten Bässen des DJs Oscar Cuenca aus Mexiko können auf dem eigens eingeteerten Parcours die Einsteiger-Modelle von Top-Marken wie Yamaha, Kawasaki und zahlreiche Anbieter von E-Motos Probe gefahren werden – ab 13 Jahren und ohne Anmeldung. Unter allen Teilnehmern der Probefahrten wird eine brandneue Yamaha MT125 verlost. Die neue Plattform wurde als DER Treffpunkt für die Töff-Jugend konzipiert und bietet neben Infobereichen zu den neuen Regelungen ab 2021 auch einen Gaming-Bereich, wo Isle of Man TT und Ride 3 gezockt werden können, plus einen Wheelie-Simulator.

## SWISS-CUSTOM: Europapremiere «Alien Trike»

Auch die in die SWISS-MOTO integrierte Customizing & Tuning Show SWISS-CUSTOM gibt dieses Jahr mit zahlreichen Bike-Premieren wieder ordentlich Gas. Ein besonders spektakuläres Exemplar kann an der SWISS-MOTO 2020 zum ersten Mal überhaupt in Europa erlebt werden: Das grasgrüne Alien Trike von Paul N. Andrecola kommt direkt aus Miami und speit buchstäblich Feuer. Mit seinen Flammenwerfern und dem offenen Motor, gilt es als radikalstes Trike mit Strassenzulassung. Über drei Jahre lang hat der passionierte Bikebuilder an seinem spektakulären Dreirad geschraubt – heute hat es einen Wert von rund einer halben Million US-Dollar.

Die einzigartige Bikeshow SWISS-CUSTOM lockt alljährlich Customizer aus ganz Europa nach Zürich. Die geübte Jury rund um Szenekenner Frank Sander vergibt jedes Jahr den sprichwörtlichen Oscar der Customizing-Szene, den «Rat's Hole Award», für das rattenschärfste Unikat.

## Ein Wiedersehen mit beliebten Besuchermagneten

Natürlich gibt es an der SWISS-MOTO 2020 noch viel mehr zu erleben: Es warten spannende Wiedersehen mit Klassikern wie der Fan-Plattform «Zwei Räder. Eine Leidenschaft» oder der feurigen Fuel Girls Show. Zehntausende Fans der motorisierten Zweiräder dürfen sich 2020 auf ein echtes Töff-Feuerwerk mit einer grossen Markenvielfalt, actionreichen Side-Events und den neuesten Trends aus der Branche freuen. Online-Tickets sind ab sofort unter [www.swiss-moto.ch/online-ticket](http://www.swiss-moto.ch/online-ticket) III

### SWISS-MOTO und SWISS-CUSTOM 2020

SWISS-MOTO et SWISS-CUSTOM 2020

<b>Dauer</b>	20. bis 23. Februar 2020 Pre-Opening am Mittwoch, 19. Februar	
<b>Ort</b>	Messe Zürich, Hallen 1 bis 6	
<b>Veranstalter</b>	MCH Messe Schweiz (Zürich) AG	
<b>Öffnungszeiten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mittwoch (Pre-Opening)</li> <li>• Donnerstag</li> <li>• Freitag</li> <li>• Samstag</li> <li>• Sonntag</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>18 – 22 Uhr</li> <li>10 – 21 Uhr</li> <li>10 – 21 Uhr</li> <li>9 – 20 Uhr</li> <li>9 – 18 Uhr</li> </ul>
<b>Ticketkategorien</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pre-Opening</li> <li>• Erwachsene</li> <li>• Studenten / AHV / IV</li> <li>• Kinder (7 – 16 Jahre)</li> <li>• Familienticket (2 Erwachsene und 1–4 Kinder bis 16 Jahre)</li> <li>• Abendticket ab 18 Uhr</li> <li>• Dauerkarte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CHF 42</li> <li>CHF 24</li> <li>CHF 12</li> <li>CHF 47</li> <li>CHF 14</li> <li>CHF 43</li> </ul>
	<a href="http://www.swiss-moto.ch/online-ticket">www.swiss-moto.ch/online-ticket</a>	
<b>Internet</b>	<a href="http://www.swiss-moto.ch">www.swiss-moto.ch</a> <a href="http://www.swiss-custom.com">www.swiss-custom.com</a>	
<b>Interaktiv</b>	<a href="https://www.facebook.com/swissmoto.zuerich">www.facebook.com/swissmoto.zuerich</a> <a href="https://www.youtube.com/swissmotoZuerich">www.youtube.com/swissmotoZuerich</a>	

# swiss mOTO

ZWEI RÄDER. EINE MESSE.



PARALLEL



**TICKETS ONLINE KAUFEN**

[www.swiss-moto.ch/online-ticket](http://www.swiss-moto.ch/online-ticket)

PRESENTING PARTNER



CO-SPONSORS



MEDIA PARTNER



## Totalumbau im Endurance Team Bolliger

*Totale restructuration dans le  
team Endurance Team Bolliger*

**Das einzige was unverändert bleibt, werden die neuen Kawasaki Ninja ZX-10R Bikes sein. Alles übrige muss mittelfristig neu organisiert werden.**

**W.L.** Hämpu Bolliger wird nach der Saison 2019/2020 und 40 Jahren aktivem Motorrad-Sport den Job des Teamchefs an «Sohnemann» Kevin übergeben.

Roman Stamm, schneller und zuverlässiger Endurance Racer, seit 15 Jahren im Team Bolliger und an vielen Erfolgen beteiligt, wird ebenfalls nach der laufenden Saison den Helm an den «Nagel» hängen.

Sebastian Suchet hat sich auf eigenen Wunsch nach nur 2 Jahren aus dem Team Bolliger verabschiedet und versucht sein Glück in einem neuen Abenteuer.

Nigel Walraven aus Holland ist der einzige der auch nach der Saison 2020 weiter dem Team zur Verfügung stehen wird.

Das bedeutet, dass sofort für die laufende Saison ein dritter schneller und wenn möglich erfahrener Pilot gefunden werden muss. Dazu muss für die neue Saison 2021 ein Ersatz mit den Qualitäten eines Roman Stamm gefunden werden.

Das sind in personeller und finanzieller Hinsicht grosse Herausforderungen für das erfolgreiche Endurance WM Schweizer Privatteam Bolliger.

An dem Saisonziel, die laufende Endurance Saison in den Top Ten abzuschliessen, wird weiterhin konsequent gearbeitet.

### Die weiteren Einsätze sind:

- » 18. – 19. April: **24h Le Mans** (Frankreich)
- » 06. Juni: **8h Oschersleben** (Deutschland)
- » 19. Juli: **8h Suzuka** (Japan) III



**v.l.n.r.: Kevin Bolliger,  
Nigel Walraven, Roman Stamm,  
Hämpu Bolliger**

**À l'exception des nouvelles motociclettes Kawasaki Ninja ZX-10R, tout le reste sera réorganisé à moyen terme.**

*Après la saison 2019/2020 et 40 ans de sport motocyclisme actif, Hämpu Bolliger remettra son poste de team-chef à son fils Kevin.*

*À la fin de la saison actuelle, le pilote d'endurance rapide et fiable Roman Stamm déposera son casque. Pendant 15 ans de loyaux services, il a été impliqué dans les plus grands succès dudit team.*

*Selon son propre vœu, Sébastien Suchet quitte le team Bolliger après deux ans seulement et tentera sa chance dans une nouvelle aventure.*

*Nigel Walraven, des Pays-Bas, est le seul pilote restant à disposition après la saison 2020.*

*Pour la saison 2021, ceci signifie qu'un troisième pilote rapide, et si possible expérimenté, doit être trouvé pour la saison en cours ainsi qu'un remplaçant avec les mêmes qualités que Roman Stamm.*

*Ce sont de grands défis aux points-de-vues personnels comme financiers pour ce team privé paré de succès dans le cadre du CM d'endurance.*

*L'objectif de terminer la saison actuelle dans les 10 premiers est soigneusement préparé.*

### Les prochains rendez-vous:

- » 18 – 19 avril: **24h Le Mans** (France)
- » 06 juin: **8h Oschersleben** (Deutschland)
- » 19 juillet: **8h Suzuka** (Japon) III



**Roman Stamm**

# NEWS



W800



Ninja 1000SX



Ninja 650



Z650



Z900



## **BEREIT FÜR DIE KAWASAKI NEUHEITEN 2020?**

*Entdecken und testen Sie die Neuheiten 2020  
bei Ihrer regionalen Kawasaki Vertretung.*

# Motocross /// MX-Women-Cup

Motocross /// MX-Women-Cup

## MOTOCROSS



### SWISS CHAMPIONSHIP 2020

- 05.04 WOHLLEN (AG)
- 13.04 FRAUENFELD (TG)
- 19.04 PAYERNE (VD)
- 02 - 03.05 ARCEY (F)
- 23.05 SÉZEGNIN (GE)
- 01.06 MURI (AG)
- 14.06 COSSONAY (VD)
- 04 - 05.07 EDERSWILER (JU)
- 18 - 19.07 BROC (FR)
- 08 - 09.08 BÄRFISCHENHAUS (BE)
- 23.08 LA BROYE (VD)
- 22 - 23.08 LINDEN (BE)
- 29 - 30.08 ROGGENBURG (BL) *TBC*
- 05 - 06.09 PASSWANG - MÜMLISWIL (SO)
- 13.09 MÖGGERS (A)
- 19 - 20.09 POSIEUX (FR)

Courses Inter  
Inter. Rennen

© Copyright: photo - design: Jean-Paul Amiez-Droz  
Photo: Steve Gaillard Champion suisse 2019, cat. Lites 250



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

## MX-WOMEN-CUP



### SWISS CHAMPIONSHIP 2020

- 03.05 ARCEY (F)
- 09.05 OBERRIET (SG)
- 27.06 CERIANO LAGHETTO (I)
- 05.07 EDERSWILER (JU)
- 09.08 BÄRFISCHENHAUS (BE)
- 22.08 LINDEN (BE)
- 29.08 ROGGENBURG (BL) *TBC*
- 06.09 PASSWANG - MÜMLISWIL (SO)
- 13.09 MÖGGERS (A)
- 19.09 POSIEUX (FR)
- 03.10 WÄNGI (TG)

© 2019 - Copyright photo & Design: Jean-Paul Amiez-Droz  
Michelle Zünd, 3<sup>ème</sup> au Championnat suisse 2019, cat. Women Cup



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)



# Schweizer MOTOCROSS MEISTERSCHAFT

Kategorien: MX Open /// MX2 /// MX Lites /// Seitenwagen

## MX Frauenfeld 13. April 2020 Ostermontag



Mit den schweizer  
**MXGP**  
PILOTEN

- » Jeremy Seewer #91
- » Arnaud Tonus #4
- » Valentin Guillod #92

**Training:** ab 9 Uhr /// **Rennen:** ab 13 Uhr  
**Eintritt:** Erwachsene Fr. 20.– /// Kinder Fr. 10.–  
**Motorrad-Gottesdienst:** So, 12. April, 14 Uhr

Presented by



Sponsored by



Das Original  
L'officielle  
L'originale

[www.motocross-frauenfeld.ch](http://www.motocross-frauenfeld.ch)

Concept: Layout: Print: www.geniusmedia.ch

GENIUS

# Die Schweizer Trial Elite-Piloten 2020

Les pilotes Suisses Elite Trial 2020



**Noé Pretalli**

1996 III Vicques (JU)

1

**Moto III Moto:** GasGas GP 300

**Saison 2019 III Saison 2019:** Schweizermeister Elite 2019  
Champion Suisse Elite 2019



**Pascal Geiser**

1986 III Tramelan (BE)

2

**Moto III Moto:** Montesa 301 RR

**Saison 2019 III Saison 2019:** Vize-Schweizermeister Elite 2019  
Vice-Champion Suisse Elite 2019



**Steve Erzer**

1999 III Delémont (JU)

4

**Moto III Moto:** Montesa 301 RR

**Saison 2019 III Saison 2019:** 4. Schweizermeisterschaft Elite 2019  
4<sup>e</sup> Championnat Suisse Elite 2019



**Valentin Leiser**

1993 III Courcelon (JU)

6

**Moto III Moto:** TRRS 300

**Saison 2019 III Saison 2019:** 6. Schweizermeisterschaft Elite 2019  
6<sup>e</sup> Championnat Suisse Elite 2019



**Louis Leuba**

2001 III Montmollin (NE)

7

**Moto III Moto:** TRRS 300

**Saison 2019 III Saison 2019:** 7. Schweizermeisterschaft Elite 2019  
7<sup>e</sup> Championnat Suisse Elite 2019



**Pascal Schnyder**

1986 III Susten (VS)

8

**Moto III Moto:** TRRS 300

**Saison 2019 III Saison 2019:** Newcomer Elite  
Newcomer Elite

**TRIAL** 

**Swiss Championship 2020**

26.04	DELEMONT (JU)
17.05	FULLY (VS)
07.06	TRAMELAN (BE)
21.06	SUSTEN (VS)
28.06	CHAUX-DE-FONDS (NE)
26.07	LOÈCHE / LEUKERBAD (VS)
16.08	ROCHES (BE)
05 - 06.09	GRIMMIALP (BE)
27.09	BASECOURT (JU)
04.10	GRANDVAL (BE)

**HORS CHAMPIONNAT:**  
Trial des Vestiges  
29 - 30.08 Moudon (VD)  
Trial des Nations  
12 - 13.09 (PRT)

[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

**Eine Premiere in der Schweiz, die Trial Schweizermeisterschaft 2020 wird in Leukerbad stattfinden, das Walliser Rennen zählt als 6. Lauf der Meisterschaft vom insgesamt zehn Rennen.**

Une première en Suisse, le championnat de trial 2020 fera halte à Loèche-les Bains, la course valaisanne comptera pour la 6<sup>ème</sup> manche d'un championnat qui en compte dix.

# Trial Indoor in Bassecourt

Trial Indoor de Bassecourt

Am Samstag, 14.12.2019 feierte eine einzigartige Veranstaltung im Bereich des Motorsports in der Schweiz 30-jähriges Jubiläum: Das Bassecourt Indoor Trial im Jura.



**Walter Wermuth:** Dominique Guillaume hat nicht nur viele Champions nach Bassecourt gebracht, sondern auch sein Indoor Trial zu einem unverzichtbaren Ereignis für ein grosses und warmherziges Publikum gemacht. Es gibt den Besuchern zudem die Gelegenheit, mindestens einmal im Jahr Freunde – und für einige «Familienmitglieder» – wiederzusehen.

Gabriel Marcelli, der spanische Trial2-Weltmeister, gewinnt vor dem Lokalmatador Noé Pretalli. Platz 3 wird vom französischen Showman Julien Perret belegt. III

*Trial Indoor de Bassecourt du samedi 14.12.2019. Événement unique en Suisse dans le domaine des sports motorisés qui plus est dans le Jura, le Trial Indoor de Bassecourt fêtait sa 30<sup>e</sup> édition.*

*Walter Wermuth: En plus d'avoir fait venir à Bassecourt de nombreux champions, Dominique Guillaume a l'immense mérite d'avoir fait de son indoor le rendez-vous incontournable d'un public nombreux et chaleureux pour qui c'est aussi l'occasion de revoir au moins une fois l'an les copains ... et pour certains des membres de leur famille !*

*C'est le champion du monde Trial2 l'Espagnol Gabriel Marcelli qui l'emporte devant l'enfant du pays Noé Pretalli suivi du showman français Julien Perret. III*



## Resultate Trial Indoor Bassecourt, 14.12.2019

Résultats Trial Indoor Bassecourt, 14.12.2019

1. <b>Gabri Marcelli</b> III Spanien III Montesa-Honda	-1	4. <b>Filippo Locca</b> III Italien III Beta	7
2. <b>Noé Pretalli</b> III Schweiz III GasGas	1	5. <b>Joschka Kraft</b> III Deutschland III TRRS	15
3. <b>Julien Perret</b> III Frankreich III GasGas	5	6. <b>Emile Mattheeuws</b> III Belgien III Sherco	20

# Enduro ||| Trial

Enduro ||| Trial

## ENDURO



### SWISS CHAMPIONSHIP 2020

28 - 29.03 VAL DE LORRAINE ( F )  
26.04 VOUZIER ( F )  
10.05 EPERNAY ( F )  
31.05 LATRECEY ( F )  
28.06 MONTEU ROERO ( I )  
25 - 26.07 VAGNEY ( F )  
13.09 MAZEL ( F )

02 - 06.03 ENDURO AGADIR ( Maroc )\*  
09.05 ENDURANCE BAGNES ( VS )\*  
31.10 ENDURO-NIGHT BURE ( JU )\*

#### ISDE 2020

31.08 - 05.09 LOMBARDIE-PIEMONT ( I )\*

\*HORS CHAMPIONNAT / KEINE MEISTERSCHAFT



© 2019 - Photo Philippe Simon - Design: Jean-Paul Amiez-Droz  
Jonathan Rossi, Champion suisse 2018 Catégorie Enduro.

[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

## TRIAL



### Swiss Championship 2020

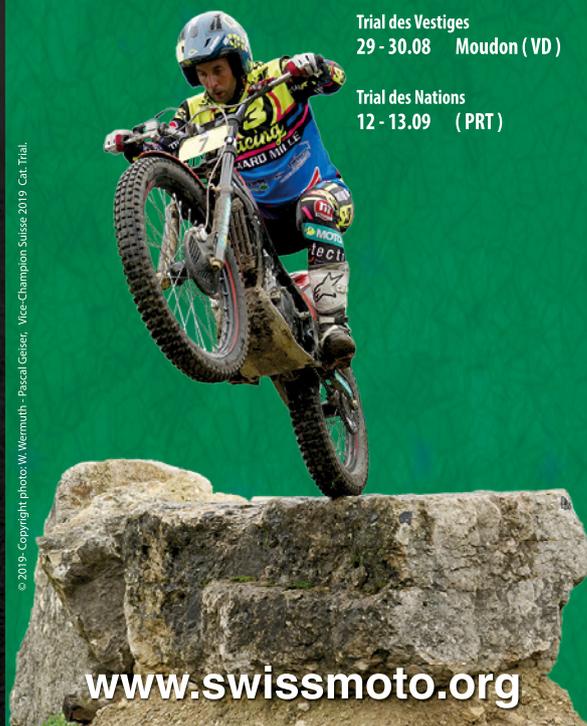
26.04 DELEMONT ( JU )  
17.05 FULLY ( VS )  
07.06 TRAMELAN ( BE )  
21.06 SUSTEN ( VS )  
28.06 CHAUX-DE-FONDS ( NE )  
26.07 LEUKERBAD ( VS )  
16.08 ROCHE ( BE )  
05 - 06.09 GRIMMIALP ( BE )  
27.09 BASSECOURT ( JU )  
04.10 GRANDVAL ( BE )

#### HORS CHAMPIONNAT:

Trial des Vestiges  
29 - 30.08 Moudon ( VD )

Trial des Nations  
12 - 13.09 ( PRT )

© 2019 - Copyright photos: W. Wermuth - Pascal Geiser, Vice-Champion Suisse 2019 Cat. Trial.



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

**READY TO RACE**  
»www.ktm.com

Foto: B. Schirral

# #GETDUKED

**NOCH SCHÄRFER**  
KTM 890 DUKE R

Die KTM 890 DUKE R liefert genau das, was du von einer „R“ erwartest. Eine angriffslustige Sitzposition wie auf der Rennstrecke, WP-Federung aus dem Rennsport und beeindruckende 121 PS: eine Maschine für höchste Präzision und mit noch mehr Punch.

**PLUS TRANCHANT**  
KTM 890 DUKE R

La KTM 890 DUKE R ne ment pas sur la promesse de sa dénomination R. Une attitude plus agressive, prête pour la piste, une suspension WP issue de la compétition et 121 ch. de puissance brute qui te forceront à couper la corde avec une précision chirurgicale.

Gezeigte Fahrscenen bitte nicht nachahmen. Schutzkleidung tragen und die anwendbaren Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung beachten! Die abgebildeten Fahrzeuge können in einzelnen Details vom Serienmodell abweichen und zeigen teilweise Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

# mXparts.ch

Alles rund um Offroad  
Heute bestellen, morgen geliefert


NIVACHRON™ - ANTI-MAGNETIC

COUNT ON ME



ZUM 60. JUBILÄUM DES ULTRAROBUSTEN DOUBLE SECURITY CONCEPT LANCIEREN WIR EINEN ZEITMESSER, DER DEN ZEITLOSEN STIL VON DAMALS MIT ANSPRÜCHEN VON HEUTE VERKNÜPFT. DANK SEINER INNOVATIVEN NIVACHRON™-TECHNOLOGIE SETZEN WIR DABEI NEUE STANDARDS IN SACHEN ANTIMAGNETISMUS. [CERTINA.COM](http://CERTINA.COM)

DS-1 · SPECIAL EDITION MIT JUBILÄUMSVERPACKUNG · AUTOMATIKWERK · ANTIMAGNETISCHE NIVACHRON™-TECHNOLOGIE · SWISS MADE

CERTINA

SWISS WATCHES SINCE 1888





WENN DU AN'S LIMIT GEHST:

**COUNT ON ME**



CERTINA MIT DEM DOUBLE SECURITY CONCEPT  
LÄSST DICH NICHT IM STICH. [CERTINA.COM](http://CERTINA.COM)

DS PODIUM · LIMITED EDITION ·  
CHRONOGRAPH MIT 1/10 SEK. · SWISS MADE

**CERTINA**  
SWISS WATCHES SINCE 1888



# Wird 2020 das Jahr von Tom Lüthi?

*2020 sera-t-elle l'année de Tom Lüthi?*

**2020 kann das Jahr von Tom Lüthi (33) werden. Er scheiterte letzte Saison im Moto2-Titelkampf nur knapp. Auf Weltmeister Alex Marquez hatte er 12, auf Brad Binder 9 Punkte Rückstand. Beide steigen nun in die Königsklasse MotoGP auf. Dadurch fällt dem Emmentaler sozusagen «automatisch» die Favoritenrolle zu.**



**Klaus Zaugg:** Aber haben wir ein ähnliches Szenario nicht schon mehrmals gehabt? So ist es tatsächlich. Die Moto2-WM als «Durchgangsklasse». Die Besten gehen, die talentiertesten Jungen

kommen, Tom Lüthi aber bleibt und eine ganze Parade von grossen Stars ist während all der Jahre an ihm vorbei nach oben weitergezogen. Aber Tom Lüthi war letzte Saison so nahe dran wie noch nie und er kann alle Erfahrungen umsetzen: er fährt 2020 im gleichen Team neben dem gleichen Teamkollegen, wird von den gleichen Spezialisten betreut und setzt das gleiche Material ein. Was berechenbar ist, hat Tom Lüthi unter Kontrolle – und das ist in diesem unberechenbaren Sport die Basis zum Erfolg. Alles spricht dafür, dass wir 2020 den besten Tom Lüthi aller Zeiten sehen werden. Das Ziel WM-Titel ist realistisch.

Tom Lüthi hat mit dem WM-Titel von 2006 (125 ccm) unseren Motorradrennsport neu belebt. War er 2006 der einzige Schweizer im «GP-Zirkus», so treten 2020 vier Schweizer in verschiedenen Rollen auf der grossen Bühne auf. Jesko Raffin (23) ist zurück. Ende 2017 schien seine GP-Karriere zu Ende: er verlor vorübergehend seinen Platz als Fixstarter in der Moto2-WM. Nach einem Jahr in der Europameisterschaft (die er 2018 zum zweiten Mal gewann), als TV-Experte und Ersatzfahrer und kehrte er bereits letzte Saison als Fixstarter im «MotoE-Weltcup» und wiederum als Ersatzpilot

ins Fahrerlager zurück. Nun ist er im Team des Holländers Jarno Jansen (NTS) Fixstarter für die Moto2-WM. Angewöhnungszeit braucht Jesko Raffin nicht: letzte Saison hat er zeitweise den verletzten Steven Odendaal in diesem Team ersetzt, insgesamt acht Rennen bestritten und dreimal gepunktet. 2020 hat er in jedem Rennen die Voraussetzungen, um in die Punkte zu fahren und unter günstigen Voraussetzungen in die Spitzengruppe. Übertrifft er gar sein Karriere-Bestresultat (4. Platz GP von Australien 2017)? Jason Dupasquier (18) ist nach Giulian Pedone (2012 zweimal in den WM-Punkten) erst der zweite Schweizer in der Moto3-WM. Der Sohn der Legende Philippe Dupasquier (Cross, Supermoto) hat zwar wegen einer Sturzverletzung (Oberschenkelbruch) ein ganzes Jahr (2018) verloren. Letzte Saison bewährte er sich im «Red Bull Rookies Cup», der «Einstiegsklasse» in den GP-Zirkus mit dem 5. Platz in der Gesamtwertung. Er hat im deutschen Prüstel-Team auf einer KTM beste Voraussetzungen. Um seine Karriere kümmert sich Tom Lüthi's Freund und Manager Daniel M. Epp. Gutes Team, gutes Material, gute Betreuung – die ersten WM-Punkte und regelmässige Klassierungen in den Top 20 sind möglich.

Dominique Aegerter (29) hat zwar seinen Platz in der Moto2-WM verloren. Trotzdem wird er nach wie vor viel Medieninteresse wecken. Ein Engagement als TV-Experte ist zwar aus Budgetgründen (die SRF-Sportabteilung muss eine Million sparen) abgelehnt worden. Als Ersatzfahrer im Team von Tom Lüthi (er kann auch bei einem anderen Team einspringen) und Fix-Start im «MotoE-Weltcup» hat er weiterhin seinen Präsenz im Fahrerlager. Er kann mit einzelnen Einsätzen in der Moto2-WM rechnen. Aber eine Rückkehr in die Moto2-WM 2021 als Fixstarter ist unwahrscheinlich. Dominique Aegerter hat seine Zukunft hinter sich. |||

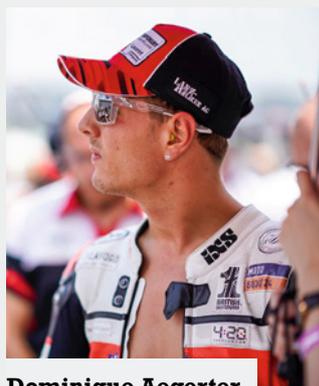
## Schweizer MOTO GP-Piloten 2020 | Pilotes Suisses MOTO GP 2020



Tom Lüthi



Jesko Raffin



Dominique Aegerter



Jason Dupasquier

**2020 pourrait être l'année de Tom Lüthi (33). La saison dernière, la lutte pour le titre en Moto2 lui a échappé de peu. 12 points le séparaient du champion du monde Alex Marquez et 9 points de Brad Binder. Ces deux pilotes sont promus dans la classe reine MotoGP. En conséquence, l'Emmentalois se trouve pour ainsi dire «automatiquement» dans le rôle de favori.**



**Klaus Zaugg:** Mais n'avons-nous pas déjà vécu à maintes reprises le même scénario ? Le CM Moto2 comme «classe transitoire»: les meilleurs s'en vont, les jeunes talents arrivent, Tom Lüthi reste et au fil des années un grand plateau de stars le dépasse. Mais l'année dernière, Tom Lüthi n'avait jamais été aussi proche et il pouvait mettre en pratique toutes ses expériences. En 2020, rien ne change : il roule dans le même team au côté du même coéquipier, sera assisté par les mêmes spécialistes et utilisera le même matériel. Ce qui est calculable, Tom Lüthi en a le contrôle – et ceci est bel et bien la base du succès dans ce sport imprévisible. En 2020, tout laisse à penser que nous allons assister au meilleur Tom Lüthi de tous les temps. L'objectif d'un titre mondial est réaliste.

Tom Lüthi a contribué à relancer notre compétition motocycliste avec son titre de champion du monde en 2005 (125ccm). Il était alors le seul Suisse dans ce monde du GP alors que 4 Helvètes seront présents en 2020, répartis dans divers rôles de cette grande scène. Jesko Raffin (23) est de retour. Fin 2017, sa carrière GP semblait terminée : il perdait temporairement sa place comme pilote titulaire au CM Moto2. Après un an dans le Championnat d'Europe (qu'il gagnait pour la seconde fois en 2018), en tant qu'expert-TV et pilote-remplaçant, il est revenu la saison dernière dans le championnat du monde

MotoE comme pilote fixe et également comme pilote-remplaçant dans le paddock. Faisant maintenant partie de l'équipe hollandaise Jarno Jansens (NTS), il est partant fixe pour le CM Moto2. Jesko Raffin n'a pas besoin d'une période d'acclimatation: l'année dernière, il remplaçait sporadiquement le pilote de ce team Steven Odendaal alors blessé. Il a disputé au total 8 courses dont 3 terminées dans les points. Pour 2020, il a les prédispositions nécessaires pour terminer à chaque course dans le groupe de tête et marquer ainsi des points. Dépassera-t-il même son meilleur résultat de sa carrière (4<sup>ème</sup> place au GP d'Australie 2017) ?

Jason Dupasquier (18) n'est que le deuxième Suisse à participer au CM Moto3 après Giulian Pedone (2012 2x dans les points CM). Le fils du légendaire Philippe Dupasquier (Cross, Supermoto) a perdu une année entière (2018) en raison d'une fracture de la cuisse due à une chute. La saison dernière, il faisait ses preuves dans la «Red Bull Rookies Cup», la «classe des débutants» dans le monde GP en terminant au 5<sup>ème</sup> rang du classement final. Le pilote KTM présente les meilleurs atouts dans l'équipe allemande Prüstel. L'ami et le manager de Tom Lüthi, Daniel M. Epp se soucie de sa carrière. Une bonne équipe, un bon matériel, un bon entourage – les premiers points CM et un classement régulier dans les 20 premiers sont possibles.

Dominique Aegerter (29) a perdu sa place dans le CM Moto2. Néanmoins, il suscitera encore beaucoup d'intérêt médiatique. Même si un engagement comme expert TV a été rejeté pour des raisons budgétaires (le département sport de la SRF doit économiser 1 million), il continuera à être présent dans le paddock, soit comme pilote remplaçant dans le team de Tom Lüthi (et pourra aussi remplacer au pied levé dans une autre équipe) et comme pilote fixe dans le «Championnat du monde E». Il peut compter sur quelques engagements dans le CM Moto2. Mais un retour en 2021 dans le CM Moto2 comme pilote officiel est improbable. Dominique Aegerter à son avenir derrière lui. III



# «Stayin' Alive» an der SWISS-MOTO

«Stayin' Alive» à SWISS-MOTO

Du spürst den Fahrtwind, hörst den Sound des Motors, liegst perfekt in der Kurve: Motorrad fahren ist viel mehr als sich fortbewegen, Motorrad fahren ist Lebensgefühl pur.



**BFU:** Doch leider ist auch die Gefahr gross, dass der Fahrspass wegen eines Unfalls auf der Strecke bleibt. Dagegen treten die BikeXperts an. Sie alle kennen Motorradfahrer, bei denen es – auch unverschuldet – geknallt hat. Deshalb wollen die BikeXperts der Community zeigen, wo auf dem Motorrad die grössten Unfallgefahren lauern – und was sich dagegen tun lässt.

Übernimmst du die Tipps der BikeXperts auch für deinen Fahrstil, fährst du defensiv und senkst das Risiko eines Unfalls. Denn vergiss nie: Die Knautschzone auf dem Motorrad bist du.

Schau vorbei in der Halle 3, Stand B12.

[www.stayin-alive.ch](http://www.stayin-alive.ch) III

*Sentir le vent, entendre le vrombissement du moteur, prendre un virage à la perfection ...  
Faire de la moto, c'est bien plus que se déplacer:  
c'est la joie de vivre à l'état pur.*

**BPA:** Malheureusement, le risque est grand qu'un accident vienne gâcher ce plaisir. Les BikeXperts s'engagent pour plus de sécurité. Ils connaissent tous des motards qui ont eu un accident, même sans faute de leur part. Ils ont à cœur de montrer à la communauté des motards quels sont les plus grands risques d'accident et comment les prévenir.

*En suivant les conseils des BikeXperts, tu conduiras plus prudemment et réduiras donc le risque d'avoir un accident. Car ne l'oublie pas: à moto, le pare-chocs, c'est toi!*

Passe nous voir dans la halle 3, au stand B12!

[www.stayin-alive.ch](http://www.stayin-alive.ch) III



# BIKE XPERTS

*NEUE WEB-SERIE*

*BESUCHE UNS  
AN DER SWISS-MOTO  
HALLE 3, STAND B12*



**STAYIN-ALIVE.CH**



# FMS Weiterbildung

## Formation FMS

**Mehr als 60 Teilnehmer/innen haben in Lyssach (BE) an den FMS Kursen zum Rennleiter oder Kontrollkommissär teilgenommen.**

**W.L.** Die Teilnehmer/innen wurden von Claude Clément, Nicole Zwahlen, Stefan Ulrich, Erich Kammer, Karl Müller, und Melanie Pargäzti (FMS Sportsekretariat) in die Geheimnisse und die Verantwortung des Amtes eingeführt. Nach dem Studium der Reglemente, den Aufgaben und Kompetenzen in den verschiedenen Disziplinen und dem Mittagessen, ging es zur Prüfung. Die 30 Rennleiter sowie auch die 35 Kontrollkommissäre haben die Prüfungen erfolgreich bestanden. Sie alle sind ab der Saison 2020 bis 2022 im Einsatz und dafür verantwortlich dass die Sport-Veranstaltungen nach den bestehenden Reglementen, aber auch in freundschaftlicher Atmosphäre durchgeführt werden. Wir wünschen allen erfolgreiche Einsätze und danken für das Engagement für den Schweizer Motorradspport. **III**

**Plus de 60 personnes ont participé aux cours FMS pour directeur de course et commissaire de contrôle organisés à Lyssach (BE).**

Claude Clément, Nicole Zwahlen, Stefan Ulrich, Erich Kammer, Karl Müller et Mélanie Pargäzti (secrétariat sport FMS) ont présenté aux participants les affinités et responsabilités de leur tâche. Après l'étude des règlements, les devoirs et compétences dans les différentes disciplines, le repas de midi a été servi suivi du test prévu dans l'après-midi. Les 30 directeurs de course et les 35 commissaires de contrôle ont réussi les examens avec succès. Ils sont tous engagés dès la saison 2020 et seront responsables du déroulement des manifestations sportives dans le respect des règlements et une ambiance amicale. À tous, nous souhaitons plein de réussite lors de l'accomplissement de ces tâches et les remercions pour leur engagement dans le sport motocycliste suisse. **III**



**Teilnehmer**  
Participants



**Prüfung**  
Examen



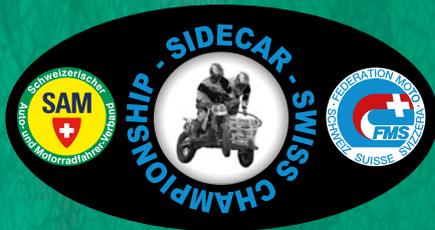
**Detail Diskussion**  
Discussions de détails



**Information**

# Sidecar-Cross III Snowcross

Sidecar-Cross III Snowcross



## SWISS CHAMPIONSHIP 2020

- 13.04 FRAUENFELD (TG)
- 26.04 SCHLATT (ZH)
- 17.05 TBA
- 01.06 MURI (AG)
- 21.06 EDERSWILER (JU)
- 12.07 OBERNHEIM (D)
- 09.08 BÄRFISCHENHAUS (BE)
- 16.08 WEINLAND (ZH)
- 23.08 BEGGINGEN (SH)
- 30.08 ROGGENBURG (BL) TBC**
- 13.09 MÖGGERS (A)
- 20.09 GUTENSWIL (ZH) TBC
- 27.09 AMRISWIL (TG)

FIM-World Championship

Fotografie: Heinzler, Betschler, Champions, Suisse, 2019 - Cat. Sidecar-Cross  
 © 2019 - Photo: Design Jean-Paul Amiez-Droz



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)



## SNOWCROSS

SWISSCHAMPIONSHIP 2020

- 01.02 LES MOSSES (VD)\***
- 08.02 BINZBERG (SO)
- 15.02 CHÂTEL-ST-DENIS (FR)\***
- 22.02 ST-GEORGE (VD)
- 14 - 15.03 LENK (BE)
- 28.03 MELCHSEE FRUTT (OW)

\* CE CENTRALE SNOWCROSS

© 2019 Copyright photo & design Jean-Paul Amiez-Droz  
 Suisse, Allemagne, Les Champions, Suisse - Cat. Danies



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

# Suzuki Motorrad – Neustart für die Schweiz

*Nouveau départ de Suzuki Moto en Suisse*

**Per Ende 2019 wurden die Verträge zwischen der Frankonia Suzuki Import Schweiz und der Lieferfirma Alcopa Belgien aufgelöst.**

**W.L.** Ab Februar wird die neue Suzuki Motorrad Importfirma ihre Aktivitäten aufnehmen. Dabei handelt es sich um keine geringere als die «Emil Frey AG Gruppe» – die grösste Automobil Import-Firma der Schweiz, mit Motorrad-Erfahrung. Die FIBAG (Kawasaki -Import) gehört schon in die Gruppe. Für alle Suzuki-Händler und -Kunden ist das eine gute Nachricht – in der Emil Frey Gruppe weiss man ganz genau wie Fahrzeuge- und Ersatzteile-Organisation geht.

Als neue Abteilung «Suzuki Motorrad», in der Suzuki Automobile AG Safenwil, wird der direkte Draht zum Hersteller Suzuki Japan, spürbare Verbesserungen in der Organisation bringen.

Geplant ist mit der bestehenden Händlerorganisation einen ganzheitlichen Marktauftritt zu organisieren. Einige Mitarbeiter der Frankonia werden zur Emil Frey Gruppe wechseln, und Ihre Erfahrung im Aufbau einbringen.

Die Leitung wird für's erste von Suzuki Automobile GL. Stefan Gass wahrgenommen. Weitere Teamstützen sind: Organisation / Marketing: Jürg Naef (Motorradfahrer). Er wird unterstützt von Patrizia Marinelli (9 Jahre Suzuki Motorrad-Erfahrung). Erster Auftritt ist die Swissmoto.

Wir wünschen der Suzuki Automobile AG einen guten Start ins Motorrad Business. |||

**Fin 2019, les contrats entre Frankonia Suzuki Importateur Suisse et le fournisseur Alcopa Belgique ont été résiliés.**

*Dès février, la nouvelle firme d'importation Suzuki Motocyclette entre en activité. Il ne s'agit pas moins du «Groupe Emil Frey AG», le plus grand importateur automobile en Suisse (dans lequel est incorporé FIBAG - importateur Kawasaki) et riche d'expériences sur le marché motocycliste.*

*C'est une bonne nouvelle pour tous les commerçants et clients Suzuki sachant que le Groupe Emil Frey s'y connaît dans l'organisation des véhicules et pièces de rechange.*

*En tant que nouveau département «Suzuki Motocyclette» de Suzuki Automobile AG à Safenwil, le lien direct avec le constructeur Suzuki Japon apportera des améliorations notables dans l'organisation.*

*Il est prévu d'organiser une présence globale sur le marché au moyen de l'organisation des concessionnaires existants, certains collaborateurs de Frankonia rejoindront le Groupe Emil Frey, ce dernier profitera de leurs expériences pour le développement.*

*Dans un premier temps, Stefan Gass reprendra la direction de Suzuki Automobile, d'autres membres le soutiendront: organisation / marketing Juerg Naef (pilote motocycliste) soutenu par Patrizia Marinelli (9 ans d'expérience chez Suzuki Motocyclette): première présentation au Swissmoto.*

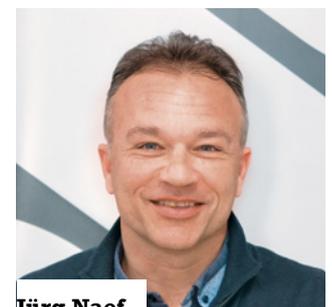
*Nous souhaitons à Suzuki Automobile SA un bon départ dans le commerce du domaine motocyclisme. |||*



**Stefan Gass**



**Patrizia Marinelli**



**Jürg Naef**



## Husqvarna Norden 901: Sie wird gebaut

Wie aus einem Guss:  
Husqvarna Norden 901

An der Motorradmesse Mailand zeigte Husqvarna Anfangs November das Konzeptmotorrad 901 Norden, eine Reise-Enduro mit Zweizylinder-Reihenmotor. Das Echo war überwältigend.



**Rolf Lüthi:** Glattflächiges, gefälliges, schlichtes Design, das elegant einen Rundscheinwerfer (selbstverständlich in moderner LED-Technologie) integriert. Darauf haben wohl viele Motorradfahrer gewartet, denen das derzeit angesagte, kantig-zerklüftete Design missfällt.

Für dieses Konzeptbike durften die Entwickler in die Vollen greifen. Technische Basis ist nicht die 790 Adventure der Schwestermarke KTM. Beim Motor darf es sogleich der Zweizylinder-Reihenmotor der brandneuen 890 Duke sein. Dieser dürfte dank 121 PS bei 9250/min und 99 Nm bei 7750/min auch für unübersichtliche Situationen immer genügend Vortrieb generieren.

Gitterrohrrahmen und Schwingen gleichen den Bauteilen der 790 Adventure R. Am Norden-Konzeptbike sind hochwertigere, mehrfach einstellbare Federerlemente montiert. Die einfacher ausgeführten WP-Federerlemente der Adventure R von WP bieten Federwege von 240 mm vorne und hinten. Wie die Adventure R rollt auch die 901 Norden auf echten Offroad-Speichenrädern in 21 und 18 Zoll – das verspricht echte Offroad-Tauglichkeit.



Modernes Cockpit für die Suche  
nach dem nächsten Abenteuer

Bereits zu sehen war an diesem Reiseenduro-Prototyp auch Zubehör für die Reise. Für echte Abenteuer abseits ausgefahrener Hauptpisten sind hinten anstelle der bruchgefährdeten Kunststoffkoffer Textiltaschen montiert. Unterbodenschutz und Schutzbügel sehen Vertrauen erweckend robust aus.

An der Mailänder Messe wurde noch von einem Konzeptmotorrad gesprochen, inzwischen versichert Husqvarna, man werde dieses Motorrad in absehbarer Zeit auf den Markt bringen. Die Husqvarna Norden dürfte wenige Wochen nach Serienanlauf zur meistverkauften Husqvarna avancieren. 

# 15 Einsätze in der Planung 2020

15 manifestations prévues en 2020

Die Mitglieder der FMS Sicherheitskommission werden in Zusammenarbeit mit der BFU an 15 Veranstaltungen präsent sein, das heisst 15 Wochenenden im Namen der Verkehrssicherheit im Einsatz sein.



**FMS Zentralvorstand:** Das ist eine grosse Leistung der Komm. Mitglieder, denn sie machen das in ihrer Freizeit, und bemühen sich den Besuchern Verhaltensweisen zur persönlichen Sicherheit im

Strassenverkehr zu vermitteln. Dass die Motorrad Unfallzahlen in den vergangenen Jahren drastisch zurück gingen ist auch ihr Verdienst. Wir danken den Damen und Herren der Kommission für ihren Einsatz. III

*Soutenus par le bpa, les membres de la commission de sécurité routière de la FMS seront présents lors de 15 manifestations, ceci au nom de la sécurité routière.*

**Le comité central FMS:** C'est un énorme engagement fourni par ces membres durant leur temps libre et dans le souci de transmettre aux visiteurs un comportement en égard à leur sécurité personnelle dans la circulation routière. Le nombre des accidents motocyclistes décroissant des dernières années est aussi leur mérite. Nous remercions les hommes et les femmes de la commission pour leur engagement. III



**Othmar Klopstein**  
Präsident



**Rolf Weber**  
Vize-Präsident



**Peter Frei**  
Mitglied



**Gerard Horisberger**  
Mitglied



**Michelle Stäger**  
Mitglied



**Ivan Vidoni**  
Mitglied

## Programm 2020

Programme 2020

Datum / Dat.	Veranstaltung / Manifestations	Organisatoren / Organismes	Ort / Lieu
19. – 23.02.2020	Swissmoto Zürich / <i>Swissmoto à Zurich</i>	FMS / bfu	Messehalle Zürich-Oerlikon
29.02.2020	GV FMS	FMS	Tramelan
06. – 08.03.2020	Speedy Gonzales	FMS / bfu / P. Frei	Malters
20. – 22.03.2020	Expo Moto	FMS / bfu / B. Egger	Martigny
17. – 19.04.2020	Ausstellung Möri Sport	FMS / bfu / Klopstein	Aarberg
24. – 26.04.2020	Töff Testtage, Torbogen separat	Kammer Erich	Derendingen
02. – 03.05.2020	Love Ride	bfu	Dübendorf
23.05.2020	Prävention TCS Jura	FMS / bfu / Klopstein	Les Rangiers
19. – 20.06.2020	Prävention Pol. UR / GL	FMS / bfu	Urnerboden
21.06.2020	Pol. Neuchatel	FMS / bfu / Klopstein	Boudevilliers
27. – 28.06.2020	Glaubenberg	bfu	Glaubenberg
04.07.2020	Kapo BE	bfu	Sustenpass
10. – 12.07.2020	Biker Day	bfu	Basel
22. – 23.08.2020	Tellride	bfu / Kammer E.	Freienbach
04. – 05.12.2020	Supercross	FM / Clement	Geneve



## Moto Eleven Helmets

Zum Saisonauftakt präsentiert Freidig Moto Active, die neue Kollektion der moto eleven Helmets.



**Freidig Moto-Active:** Das Sortiment umfasst neu 6 Modelle in verschiedenen Farben. Ob Roller-, Touren-, oder Chopperfahrer, für jede Motorradfahrerinnen und jeden Motorradfahrer ist ein passender Helm verfügbar.

Ab sofort ist auch ein sportlicher Integralhelm lieferbar. Das Modell Racer kommt in 3 Farben (grau, grün und rot) und hat wie alle moto eleven Helme ein spezielles Wangenpolster für Brillenträgerinnen und Brillenträger. Bei einem Unfall ermöglicht das

Emergency Ready System das einfache Entfernen des Wangenpolsters und vereinfacht somit die Helmabnahme.

Die qualitativ hochstehenden Motorradhelme haben eine ausgezeichnete Passform und verfügen über ein herausnehm- und waschbares Innenfutter. Natürlich entsprechen alle Helme der Norm ece 22-05. Die Integralhelme Fast und Racer werden mit einem Pinlock Innensvisier geliefert.

Sämtliche moto eleven Motorradhelme sind sofort lieferbar und ausschliesslich über den Schweizer Motorradfachhandel erhältlich.

Besuchen Sie die Webseite [www.freidigmotoactive.ch](http://www.freidigmotoactive.ch) ///

**READY TO RACE**  
» [www.ktm.com](http://www.ktm.com)

# #GETDUKED

**BEAST-MODUS AKTIVIERT**  
KTM 1290 SUPER DUKE R

Das NAKED-Regelwerk wurde neu geschrieben. Die neue KTM 1290 SUPER DUKE R ist jetzt schlanker, brutaler und furchteinflössender als jemals zuvor. Mit einem brandneuen Fahrwerk in Verbindung mit perfektioniertem Federungssetup, dem führenden 1301 cm³ LC8 V-Twin mit brutalem Vorwärtsschub, hemmungsloser Beschleunigung und einem fortlichen Elektronikpaket.

**MODE BEAST ACTIVÉ**  
KTM 1290 SUPER DUKE R

On change les règles du jeu. La nouvelle KTM 1290 SUPER DUKE R est encore plus musclée, plus sportive et encore plus menaçante. Construite sur un tout nouvel ensemble châssis – suspension, catapultée par le fameux bicylindre en V LC8 de 1301 cm³ et embarquant la meilleure électronique du marché, la nouvelle BEAST est prête à faire feu.

# FHRM-Vintage /// Tourismus

FHRM-Vintage /// Toursime

## FHRM-VINTAGE



### CHAMPIONNAT SUISSE 2020 SCHWEIZERMEISTERSCHAFT

- 02 - 03.05 COLMAR-BERG ( LUX )
- 09 - 10.05 PANISSIÈRES ( F )
- 13 - 14.06 MARCHAUX ( F )
- 04 - 05.07 BOÉCOURT ( JU )
- 11 - 12.07 GASCHNEY ( F )
- 18 - 19.07 PETIT ABERGEMENT ( F )
- 25 - 26.07 COLMAR-BERG II ( LUX )
- 11 - 13.09 HOCKENHEIM ( D )
- 19 - 20.09 CHIASSO-PEDRINATE ( TI )
- 26 - 27.09 LEVIER ( F )



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

© 2019. Copyright photo: FHRM. Design: Jean-Paul Amiez-Droz  
PETER MUEHLHÄUSER, Champion Suisse 2019, Cat. Classic, 1970-1984

## TOURISMUS-2020



### Pässewettbewerb Concours des cols

01.03. - 31.10.2020

*Entdecke die Schweiz  
Découvre la Suisse*



- 100 Grundpässe ..... Médailles Bronze, Silber, Gold.
- 22 Zusatzpässe und ● 8 Einwegstrecken ..... Diplôm TOPP-Fahrer
- 100 passages de cols ..... Médailles de bronze, argent et or.
- 22 cols supplémentaires et ● 8 routes uniques ..... Diplôme TOP - Motocycliste

**neu / nouveau  
IRON Swiss ALPS®**  
DIE ALPEN IM "AUSDAUER MODUS"  
LES ALPES EN MODE "ENDURANCE"  
Info: [www.motofun.ch/paesefahren](http://www.motofun.ch/paesefahren)



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

# MIT DER WELT VERNETZT. MIT DEINEM BIKE VERBUNDEN.

## DAS KOMMUNIKATIONSSYSTEM FIT-FOR-ALL.

Miteinander sprechen, Musik hören und immer den richtigen Weg finden:  
Mit dem BMW Motorrad Kommunikationssystem Fit-for-All hast du alles  
im Ohr – und über die intuitive Drei-Tasten-Bedienung auch jederzeit im Griff.  
Das Kommunikationssystem überzeugt mit hoher Audioqualität und lässt  
sich dank des schlanken Designs problemlos in nahezu jeden Helm integrieren.  
Mehr unter [bmw-motorrad.ch/fit-for-all](https://www.bmw-motorrad.ch/fit-for-all)

**MAKE LIFE A RIDE.**



BMW Motorrad



## Die neue BMW F 900 R – Der Dynamic Roadster für puristischen Fahrspass

Mit dem neuen Dynamic Roadster F 900 R und der F 900 XR im Adventure Sport Segment baut BMW Motorrad sein Produktangebot für die beliebte Mittelklasse weiter aus.



**BMW Motorrad:** Selbstbewusst, sportlich, aktiv, das dynamische Erlebnis im Fokus – so liest sich die Beschreibung der Fans der BMW F 900 R. Der neue Dynamic Roadster von BMW Motorrad verkörpert den Ausdruck von Freiheit und einen modernen Lebensstil.

### Die neue BMW F 900 XR – Eine echte «XR» für die Mittelklasse

«XR» steht für den kompromisslosen Mix aus Sportlichkeit und Tourentauglichkeit. Begründet mit der BMW S 1000 XR, erweitert BMW Motorrad diese Familie nun um ein Modell für die Mittelklasse. Formensprache und Fahrzeugkonzept verweisen eindeutig auf die Verwandtschaft mit der «grossen Schwester».

### Technologie-Benchmark im Segment

Die beiden neuen Modelle F 900 R und F 900 XR markieren mit ihrer hochwertigen Serienausstattung (Connectivity, rundum LED, Fahrmodi Pro, Schaltassistent Pro, ABS Pro, MSR, DTC, DBC serienmässig) und ihrem breiten Angebot an verfügbaren, teilweise einzigartigen Sonderausstattungen (u.a. Adaptives Kurvenlicht, Keyless Ride, Dynamic ESA, Intelligenter Notruf, RDC) aktuell die technologische Benchmark in der Mittelklasse.

### Antrieb mit weiterentwickeltem Zweizylinder-Reihenmotor mit mehr Hubraum, Leistung und neuer Motor-Schleppmoment-Regelung.

In der neuen F 900 R und F 900 XR sorgt eine Weiterentwicklung des 2018 mit der F 850 GS eingeführten Zweizylinder-Reihenmotors mit nun 77 kW (105 PS) und einem noch fülligeren Drehmomentverlauf für gesteigerte Fahr-dynamik.

### Zwei Fahrmodi, ASC und ABS serienmässig. Fahrmodi Pro mit DTC, ABS Pro, DBC und MSR als Sonderausstattung ab Werk.

Bereits serienmässig bieten die neue F 900 R und F 900 XR die beiden Fahrmodi «Rain» und «Road». Ebenfalls zur Serienausstattung zählen ABS und die abschaltbare Automatische Stabilitätskontrolle ASC.

### Ausserdem:

- » Chassis mit Stahlbrückenrahmen, leichte Kunststofftanks sowie elektronisches Fahrwerk Dynamic ESA als Sonderausstattung.
- » Perfekt ablesbares farbiges 6,5-Zoll-TFT-Display mit BMW Motorrad Connectivity serienmässig.
- » Optimal ausgelegte Ergonomiedreiecke für dynamischen Fahrspass und im Falle der F 900 XR segmentspezifisch hervorragender Wind- und Wetterschutz fürs Touren und Reisen. ///

# Tourismus

## Tourisme

deutsch

français

### TOURISMUS-2020



01.05	24° Motorradfahrer Aperitiv	Tessin (TI)
02.05	Goudron Bike Day	Brig (VS)
03.05	Walliser Motorrad Segnung	Simplon Pass (VS)
10.05	Töfffäscht / Stempeln	Zwillikon (ZH)
31.05	Walliser Rundfahrt	COMIC FMVs <a href="http://www.fmv.ch">www.fmv.ch</a>
06 - 07.06	Motorradtreffen Les Mosses	Les Mosses Pass (VD)
06 - 07.06	Moto Engadina Samedan	Samedan (GR)
06 - 07.06	Motorradtreffen Les Faucons	Montana (VS)
*17 - 19.06	38. FIM - Meritum Treffen	Faaker See - Österreich
20.06	Fun Day - Rallye	Bowil (BE)
21.06	Biker Day	SCAN - Boudevilliers (NE)
*24 - 26.06	75. FIM Rallye	Foligno / Umbria Italien
04.07	Daniel Fest - Motorradtreffen	Haut de la Côte - Brot-Dessus (NE)
*29 - 31.07	39. FIM Motocamp	Haligovce - Slowakei
08.08	Pierrot Fest - Motorradtreffen	Tavannes (BE)
22.08	Motorradtreffen FMS / FMVs / Timoto	Personico (TI)
28 - 30.08	Rombo Days	Agno (TI)
29.08	Motorradtreffen FMS/FMVs	Rossherg (BE)
12 - 13.09	Stempeln 20'000 Lieux sur les mers	Martigny (VS)
*12 - 13.09	20'000 Lieux sur les mers - Rallye	Martigny (VS)
*22 - 26.09	7. Mototour of Nations FIM	Kusadaci Türkei
04.10	Treffen Rückgabe der Tourenhefte	Steffisburg (BE)

April - Sept. Stempeln - VKS Treffen - FMS - FMVs - Timoto Schweiz

April - Sept. Töff Treff - Stempeln Pierre - Pertuis Pass (BE)  
(letzter Freitag des Monats)

\*Anmeldungen obligatorisch



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)

### TOURISME-2020



01.05	24° Aperitivo del motociclista	Tessin (TI)
02.05	Goudron Bike Day	Brigue (VS)
03.05	Bénédictin des motards	Col du Simplon (VS)
10.05	Fête de la Moto / Timbrage	Zwillikon (ZH)
31.05	Randonnée valaisanne des motards	COMIC FMVs <a href="http://www.fmv.ch">www.fmv.ch</a>
06 - 07.06	Rassemblement de motards Les Mosses	Col - des - Mosses (VD)
06 - 07.06	Moto Engadina Samedan	Samedan (GR)
06 - 07.06	Rencontre motos des Faucons	Montana (VS)
*17 - 19.06	38 <sup>ème</sup> rendez-vous Meritum FIM	Faaker See - Autriche
20.06	Fun Day - Rallye	Bowil (BE)
21.06	Journée des motards	SCAN - Boudevilliers (NE)
*24 - 26.06	75 <sup>ème</sup> FIM Rallye	Foligno / Umbria Italie
04.07	La Fête à Daniel - Rencontre motards	Haut de la Côte - Brot-Dessus (NE)
*29 - 31.07	39 <sup>ème</sup> FIM Moto Camp	Haligovce - Slovaquie
08.08	La Fête à Pierrot - Rencontre motards	Tavannes (BE)
22.08	Moto Raduno FMS / FMVs / Timoto	Personico (TI)
28 - 30.08	Rombo Days	Agno (TI)
29.08	Rencontre Motards FMS/FMVs	Rossherg (BE)
12 - 13.09	Timbrage 20'000 Lieux sur les mers	Martigny (VS)
*12 - 13.09	20'000 Lieux sur les mers - Rallye	Martigny (VS)
*22 - 26.09	7 <sup>ème</sup> FIM Mototour of Nations	Kusadaci Turquie
04.10	Rencontre retour des carnets	Steffisburg (BE)

Avril - Sept. Timbrages - Manif. CSR - FMS - FMVs - Timoto Suisse

Avril - Sept. Rencontre Motards - Timbrages Col de Pierre - Pertuis (BE)  
(dernier vendredi du mois)

\*Inscriptions obligatoires



[www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)



## Ganz sanft und scheibchenweise

**Würde auf den 1. Januar 2021 die Benützung des Schweizer Strassennetzes dank Kameraüberwachung mit 20 Rappen pro Kilometer fakturiert und flankierend dazu nur Fahrzeuge mit Euronorm oder besser erlaubt, es käme zu Massenkravallen. Das wird kaum geschehen, denn die Gegner des Individualverkehrs gehen viel subtiler vor.**



**Rolf Lüthi:** Es ist ganz klar: Alle im Schweizer Strassenverkehr gültigen Signale und Markierungen sind in der Signalisationsverordnung (SSV) festgehalten. Änderungen oder Neuerungen können einzig der Bundesrat oder das eidgenössische Parlament beschliessen.

Das hielt die völlig abgehobene Genfer Kantonsregierung nicht davon ab, im vergangenen November selbstherrlich die Einführung von Umwelt-Vignetten nach französischem Vorbild zu beschliessen.

Nach dem Willen der Genfer Regierung hätten Fahrzeugbesitzer ihr Fahrzeug in Abhängigkeit von Baujahr und erfüllter Euronorm mit einer von sechs unterschiedlich gefärbten Vignetten kennzeichnen müssen/dürfen – zum Preis von fünf Franken pro Vignette. Für Motorräder, die vor dem 31. 5. 2000 zum Verkehr zugelassen wurden und Autos mit Euro 1 oder schlechter war keine Vignette vorgesehen. Die grüne Persilschein-Vignette hätte nur auf Elektro- und Wasserstoff-Autos geklebt werden dürfen.

In Abhängigkeit vom Schadstoffgehalt der Luft hätten dann in bestimmten Zonen der Stadt Genf nur noch Fahrzeuge mit einer bestimmten Vignette verkehren dürfen. In der Praxis ein Rayon-Fahrverbot in Abhängigkeit von gemessenen Schadstoffwerten und Alter/Euronorm des Fahrzeugs.

Vignetten wurden gedruckt und Signale hergestellt. Nur: Beide sind nicht in der Signalisationsverordnung zu finden und haben darum keinerlei Gültigkeit. Die Genfer Sektionen des TCS und des

Nutzfahrzeugverbandes Astag reichten Klage ein. Die Verfassungskammer des Genfer Kantonsgerichts hob die Einführung der Genfer Umweltzone auf, und das am 10. Januar, fünf Tage bevor das ganze Regelwerk hätte in Kraft treten sollen. Damit haben vorerst weder die Vignetten noch die Zonen-Signalisation irgendeine Relevanz. Bussen dürfen keine ausgesprochen werden. Geplant waren Bussen in der Höhe von 500 Franken.

Wer sich jetzt entspannt zurücklehnt, muss wissen: Das war erst der Anfang. Neben Genf sind weitere rot/grün regierte Städte daran interessiert, den motorisierten Verkehr auf ihrem Gebiet einzuschränken. Von nebensächlichen Details wie Rechtssicherheit oder Bestandesschutz haben sich Ideologen noch nie beirren lassen.

Unter Bestandesschutz versteht man in diesem Fall die zeitlich unbeschränkte Zulassung eines Fahrzeugs zum Strassenverkehr. Bislang darf man ein Fahrzeug, das einmal zum Strassenverkehr zugelassen wurde, nach den zum Zeitpunkt der Zulassung gültigen Vorschriften und Normen weiter betreiben. Es besteht keine Pflicht, das Fahrzeug zu modernisieren, um zum Beispiel strengere Abgas- oder Lärmnormen zu erfüllen oder Blinker nachzurüsten.

Dieser Bestandesschutz wird mit der Einführung von Umweltzonen aufgehoben. Ältere Fahrzeuge werden durch Umstände, die der Fahrzeughalter nicht beeinflussen kann, mit Fahrverboten belegt. Wer in einer Umweltzone wohnt und ein älteres Fahrzeug besitzt, wird faktisch enteignet.

Nicht durchdacht sind auch weitere Fragen. Wie soll man etwa davon erfahren, dass die Schadstoffwerte soweit angestiegen sind, dass das verwendete Fahrzeug mit Fahrverbot belegt ist, wenn man sich bereits in der Umweltzone befindet? Was macht der Tourist oder der Handwerker, der sich längere Zeit im Stadtzentrum aufhält oder auch übernachtet und dann (woher?) erfährt, dass er derzeit mit seinem Fahrzeug nicht losfahren darf? Details, die arrogante Umweltideologen nicht interessieren. Immerhin: Walter Wobmann, FMS-Präsident und Mitglied der nationalrätlichen Ver-



**Darf nicht sein:  
Durch die Natur surfen  
auf einem alten Motorrad.**

kehrskommission, ist bereits am Abklären und Treffen allfälliger Vorbereitungen, um diesen ganzen Unsinn zu verhindern.

Ein ähnliches Thema ist die elektronische Autobahnvignette, die E-Vignette. Deren Einführung wurde vom Ständerat Ende 2019 mit 39 zu 2 Stimmen fast widerstandslos durchgewunken. Gemäss dem Ständeratsbeschluss sollen die Autobahnbenützer vorläufig die Wahl haben zwischen Klebevignette und elektronischer Erfassung.

Das Ansinnen des Bundesrates, die Klebevignette abzuschaffen und die E-Vignette flächendeckend mit Kameras zu kontrollieren, ist damit vorerst abgewendet. Ein solches Kamerasystem hätte es erlaubt, die Bewegungen eines Fahrzeugs nachzuverfolgen. Neben der erleichterten Überwachung wäre ein solches System die Voraussetzung für das so genannte Mobility Pricing, zu deutsch distanzabhängige Strassensteuer.

Stand der Dinge ist derzeit der lauwarmer Kompromiss der Ständerates: Elektronische und konventionelle Vignette werden parallel zum Preis von 40 Franken verkauft. Für die E-Vignette registriert man das Nummernschild per App. Ein gewichtiges Argument für die E-Vignette, wenn man zwei Fahrzeuge mit Wechselschild fährt: Je eine Klebevignette muss auf beiden Fahrzeugen angebracht werden, die E-Vignette muss man nur einmal lösen. Ein Hintertürchen hat der Ständerat schon mal eingebaut: Fällt der Anteil der Klebevignetten unter zehn Prozent, kann diese abgeschafft werden. Im März wird der Nationalrat über die gesetzliche Regelung der E-Vignette debattieren.

Die E-Vignette soll von der Polizei mit Scannern kontrolliert werden, Überwachungskameras sind derzeit keine vorgesehen. Alles halb so schlimm, könnte man meinen, wenn wir nicht wüssten, dass das Umwelt- und Verkehrsdepartement (Vorsteherin: Simonetta Somaruga, SP) bereits Städte sucht für einen Versuchsbetrieb zur elektronischen Erfassung und Verrechnung der Strassenbenützung.

Die Einführung von Umweltzonen in allen grossen Schweizer Städten und Mobility Pricing auf allen Schweizer Strassen auf ein bestimmtes Datum, da wäre Zündstoff und Mobilisierungspotential drin bis weit über die Motorradszene hinaus. Doch diesen Gefallen werden uns die Umweltideologen nicht tun. Ihnen steckt auch nach mehr als 15 Jahren die Töfflerdemo von 2003 mit 35.000 Teilnehmern und unzähligen Sympathisanten gegen die Drosselung aller Töff auf 80 km/h noch heute in den Knochen.

Umweltzonen und Strassensteuer werden, wie etwa die Benzinverteuerung um vorerst moderate 12 Rappen per CO<sub>2</sub>-Gesetz, sanft und scheinweise eingeführt. Als Versuchsbetrieb, befristete Massnahme, vorübergehende Notwendigkeit, unausweichlicher Sachzwang, vertragliche Verpflichtung zur Rechtsübernahme, vernünftige Harmonisierung oder unvermeidbare Alternativlosigkeit. Wir erinnern uns jedoch nicht an eine Steuer oder Vorschrift, die, einmal eingeführt, wieder abgeschafft wurde. III



**Genfer Umweltvignette, genannt Sick'Air: Sechs Kategorien, die je nach Schadstoffmesswert mit Fahrverbot belegt sind.**

# HONDA Neuheiten

Zwei vollständig neue Modelle: Die brandneue CBR1000RR-R Fireblade / Fireblade SP und die neuste Definition von Offroad und Abenteuer, die Honda CRF1100L Africa Twin und Africa Twin Adventure Sports.



## CBR1000RR-R Fireblade SP

Die CBR1000RR-R Fireblade SP ist ein brandneues Motorrad - kompromisslos für den Rennstreckeneinsatz gebaut. Sie bietet ein beispielloses Level an Performance und Kontrolle. Der Reihen-Vierzylinder-Motor nutzt Verbrennungseffizienz- und Reibungsminderung-Technologien des RC213V-S Motors, weist dieselben Werte für Bohrung und Hub auf und verfügt ebenfalls über Titanpleuel und geschmiedete Aluminiumkolben. Die Honda Selectable Torque Control wurde weiter optimiert und eine einstellbare Start Mode zu den Parametern Motorleistung, Motorbremse und Wheelie-Control hinzugefügt. Ein Quickshifter gehört zur Serienausstattung. Der Aluminium Diamond Rahmen erhält eine längere Schwinge im RC123V-S Stil. Eine sechssachsig Inertial Measurement Unit (IMU), ein dreistufiger elektronischer Lenkungsdämpfer (Honda Electronic Steering Damper, HESD) sowie ein Öhlins Smart Electronic Control (S-EC) Dämpfungs-Interface der zweiten Generation sind Serienausstattung. Neue Brembo Stylema Bremsattel, 330 mm Bremscheiben sowie ein zweistufiges ABS sorgen für optimale Bremsleistung. Verkleidung und Fahrerposition wurden kompromisslos auf Aerodynamik ausgerichtet - integrierte, aus der MotoGP abgeleitete, Winglets erzeugen zusätzlichen Abtrieb. Ein Vollfarben-TFT-Bildschirm und der Honda Smart Key runden die Ausstattung der neuen CBR1000RR-R Fireblade SP ab.

Erhältlich ab Ende März für CHF 28'420.-  
inkl. MwSt. und Transport. |||



**Honda CBR1000RR-R  
Fireblade SP**



**Honda CRF1100L Africa  
Twin Adventure Sports**

## CRF1100L Africa Twin Adventure Sports

Markante Weiterentwicklung der Honda Africa Twin Adventure Sports: Die neue Maschine steht mehr denn je für eine komfortable Langstrecken-Maschine, die den Horizont für das Abenteuer nochmals deutlich erweitert. Die Africa Twin Adventure Sports verfügt mit 850–870 mm über dieselbe Sitzhöhe wie die Africa Twin. Diese neue Sitzhöhe ist deutlich niedriger als die des Vorgängermodells mit 900–920 mm; als optionales Zubehör sind ein niedriger (825–845 mm) und ein höherer Sitz (875–895 mm) erhältlich. Der grössere Hubraum sorgt für mehr Leistung und mehr Drehmoment. Zudem ist die Maschine EURO5-konform. Eine sechsfache elektronische Steuerung (IMU, Inertial Measurement Unit) verwaltet nun die Fahr-Modi, die Drehmomentkontrolle HSTC (Honda Selectable Torque Control), drei weitere Systeme – Cornering ABS, Wheelie Control, Rear Lift Control – plus eine neue Funktion zur Kurvenerkennung bei der DCT-Version. Die Showa Electronically Equipped Ride Adjustment (SHOWA EERA™) gehört zur Serien-Ausstattung bei der Adventure Sports. In den farbigen 6,5-Zoll-TFT-Touchscreen sind die Schnittstellen für Apple CarPlay® und Bluetooth integriert. Die LED-Doppelscheinwerfer verfügen über Tagfahrlicht (DRL, Daytime Running Lights) und Kurvenlicht, Tempomat, geheizte Griffe und das ACC-Ladegerät zählen zur Serienausstattung.

Erhältlich ab sofort und ab CHF 19'500.-  
inkl. MwSt. und Transport. |||

# START IN DIE SAISON



ixS Motorcycle Fashion ist  
offizieller Bekleidungs-ausrüster für

*TOM LÜTHI*

Folgt uns auch hier:



ixs\_official



ixs.motorcycle-fashion

Weitere Infos und  
Händler in Deiner Nähe  
unter:

[ixs.com](http://ixs.com)

inAZid  
BATTERY POWER **BSS**



# Besuchen Sie die schönsten Gegenden!

Visitez de belles régions !

**Motorrad-Treffen**  
Une rencontre de motards

Beim Stempeln entdeckst du die wunderschönen Landschaften der Schweiz.



**Jean-Bernard Egger:** Dieses Jahr werden die Motorrad-Touristen wunderschöne Regionen durchqueren. Städte, Bergstrassen aber auch einige Museen werden entdeckt. Alle Kantone bieten mindestens einen Stempelosten, die weiteren Orte sind proportional zur Kantonsfläche verteilt. Es gibt auch die Möglichkeit über die Grenze zu unseren Nachbarn zu fahren. Schöne Entdeckungen erwarten die neugierigen Motorrad-Touristen. Wenn ihr besondere Städte oder Dörfer besuchen möchtet, schlägt euch die Kommission St. Gallen, Frauenfeld, Ascona, Alfermée, Innertkirchen, Engelberg, Les Diablerets, Einsiedeln und noch viel mehr vor. Einige Museen müssen unbedingt besucht werden: in Clairvaux-les-Lacs in Frankreich das «les machines à nourrir le monde», in Echallens das «Schweizerisches Museum für Weizen und Brot», in Italien in Tradate das «Museum der Benzin Pumpe» und schliesslich «die Tannenmühle» in Deutschland. Die Aussichtspunkte an vielen Orten werden dich begeistern, so z.B. Tourne Pass, Les Paccots, Vercorin, Erde, Montvoie Pass, Grenchenberg, Hulftegg oder entlang einiger Seen zu fahren wie Villeneuve, Biel, den Vierwaldstättersee, der Lago Maggiore, der Obersee und viele mehr.

Es besteht für jeden Motorrad-Touristen die Möglichkeit, wunderschöne Ausfahrten durch unser Land auf unzählige kurvigen Strassen soweit das Auge reicht zu fahren. Jeder darf Nebenstrassen oder Bergstrassen auswählen. Die Jura-Kette, die Tiefebene, die Voralpen und die Bergpässe beinhalten so viel Entdeckungen wie auch Überraschungen. Jede Region unseres Landes ist anders und die Teilnahme am Tourismus-Wettbewerb ermöglicht es, viele Orte zu besuchen, welche noch nie mit dem Motorrad bereist worden sind. Startet euer Motorrad und lernt unsere Geografie ganz genau kennen, z.B. auch mit dem Pässewettbewerb mit 130 Pässen. Zusätzlich kann jeder an den 21 Motorradtreffen, Rallyes oder anderen Veranstaltungen während der Saison, organisiert in der Westschweiz, im Tessin und in der Deutschschweiz teilnehmen. Macht mit, ihr werdet nicht enttäuscht sein. Die Programme und Vorschläge befinden sich auf der Homepage [www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org) unter Tourismus und auf [www.motofun.ch](http://www.motofun.ch). Gute Fahrt an alle und viel Spass ohne Unfall.

Übersetzung: Isabelle Glauser III

Les timbrages à travers des paysages magnifiques, découvrez la Suisse.

**Jean-Bernard Egger:** Cette année les motards du tourisme auront de magnifiques régions à parcourir. Les villes, routes de montagne ou encore quelques musées pourront être découverts selon vos affinités. Tous les cantons ont au minimum un timbrage, les autres sites ou cols sont encore répartis en proportions avec la surface de chaque canton. Il y a la possibilité même de franchir la frontière pour aller chez nos voisins. De belles découvertes attendent les motards les plus curieux, faites-vous plaisir. Si vous désirez visiter des villes ou villages particuliers, la commission du tourisme vous propose Saint-Gall, Frauenfeld, Ascona, Alfermée, Innertkirchen, Engelberg, Les Diablerets, Einsiedeln et bien d'autres encore. Quelques musées sont à voir absolument c'est à Clairvaux-les-Lacs en France avec « les machines à nourrir le monde », puis à Echallens avec « le musées du blé et du pain », et encore en Italie à Tradate où vous découvrirez « le musée de la pompe à essence » et pour terminer « le Tannenmühle » en Allemagne. Pour les points de vue, certains sites et cols vont vous en mettre plein les yeux comme le Col de la Tourne, Les Paccots, Vercorin, Erde, Col de Montvoie, Grenchenberg, Hulftegg ou encore longer quelques lacs comme Villeneuve, Biemme, les Quatre Cantons, Lac Majeur, l'Obersee et encore quelques rivières ou fleuves. Chaque motard aura la possibilité de faire de superbes balades à travers notre beau pays en parcourant de nombreuses routes avec des virages à perte de vue. Chacun pourra choisir de suivre des routes secondaires ou encore des axes de montagne. L'Arc jurassien, la plaine, les Préalpes et les cols alpins sont autant de découvertes qu'il y a des surprises. Chaque région de notre pays est différente et participer au carnet de tourisme permet justement de passer dans de nombreux endroits jamais parcourus à moto. Profitez de conduire votre moto en apprenant notre géographie sur le bout des doigts. Le concours des cols est également un moyen de passer les 130 cols proposés. En plus, chacun a la possibilité de participer aux 21 rencontres de motards, concentrations, rallyes ou autres manifestations organisées durant la saison en Romandie, au Tessin ainsi qu'en Suisse alémanique. Participez car vous ne serez pas déçus. Les programmes, ou propositions se trouvent sur internet sur [www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org) sous tourisme et encore sous [www.motofun.ch](http://www.motofun.ch). Bonne route à tous et bien du plaisir sans accident. III

husqvarna-motorcycles.com

www.kiska.com

Photo: R. Schell



693 cm<sup>3</sup>  
75 ch  
161 kg

La meilleure place est derrière le guidon.



S v a r t p i l e n  
**7 0 1**

IL Y A DE NOMBREUSES PERSPECTIVES INTÉRESSANTES, MAIS CELLE OU L'AGILITÉ D'UN MONOCYLINDRE TE GUIDE DANS UN ENCHAÎNEMENT DE VIRAGES, T'EXTIRPE DE LA COURBE AVEC TOUTE SA PUISSANCE - EN REGARDANT DROIT DEVANT - EST LA SEULE VUE QUI VAUT LA PEINE D'ÊTRE RECHERCHÉE.

Please make no attempt to imitate the illustrated riding scenes, always wear protective clothing and observe the applicable provisions of the road traffic regulations! The illustrated vehicles may vary in selected details from the production models and some illustrations feature optional equipment available at additional cost.



Der beste Platz ist hinter dem Lenker. Es gibt viele interessante Perspektiven. Aber diejenige, wo ein wendiger Einzylinder dir durch ein Kurvengeschlängel führt und dich mit aller Kraft aus der Kurve herauskatapultiert - ist die einzige, nach der es sich zu suchen lohnt.



Peter Studer  
**have-fun**  
Fahrtrainings



Schräglagen- und Pitbike-Trainings



**Sportfahrer-Trainings**

Anneau du Rhin / Cremona Circuit / NEU: Adria Raceway

Termine und weitere Infos:

[www.have-fun.ch](http://www.have-fun.ch)

Peter Studer **have-fun** Fahrtrainings • 4616 Kappel SO  
info@have-fun.ch • 079 402 05 80

21 - 22 MARS 2020

14<sup>e</sup> Expo-Moto

MARTIGNY - VALAIS



Un Club, une Ville, 99 ans d'histoire partagée

ENTREE LIBRE

SAMEDI 10h00 - 20h00 DIMANCHE 10h00 - 18h00

15'000m<sup>2</sup> d'exposition de motos, d'équipements et d'accessoires  
Possibilité d'exposer votre moto pour CHF 25.-

Organisé par le



[www.expo-moto.ch](http://www.expo-moto.ch)



Design réalisé par Gasoline MAAB

# Neuer Tourismus Wettbewerb «Junior und Vintage»!

*Concours de tourisme spécial « Juniors et Vintage » !*

**Zwei Kategorien für den Spass mit begrenzten Kosten.**



**Jean-Bernard Egger:** Der Frühling ist für die Motorradfahrer ein lang ersehnter Moment. Es bedeutet auch Vergnügen, sich zu treffen und durch unsere schöne Schweiz zu reisen, wo es immer etwas neues zu entdecken gibt. Im Bereich Tourismus Wettbewerb handelt es sich eher um Treffen, Rallies in der Schweiz und im Ausland mit vielen schönen Gegenden und Pässen zu entdecken. Sie finden alle Informationen auf [www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org) unter dem Link Tourismus. Unterstützt von ihrem Freund Joe Genoud und ehemaligem Grand-Prix-Fahrer organisiert die Tourismus Kommission einen Tourismus Wettbewerb für die jungen Fahrer sowie Fahrer mit 20-jährigen oder älteren Motorrädern mit den Bezeichnungen «Joe Genoud Challenge Junior» und «Joe Genoud Challenge Vintage».

Die Kategorie Junior ist definitiv eingerichtet, sie betrifft junge Motorrad- oder Scooter 125 ccm Fahrer bis 25 Jahre. Alle Fahrer mit Motorrad oder Scooter 125 ccm und weniger und Biker, die mit einem Motorrad bis max. 35 kW unterwegs sind, werden direkt bei den Junioren integriert. Das Tourismus Heft ist der Leitfaden, es werden nur die FMS Tourismus Veranstaltungen zählen, sowie bis zu 5 Sportanlässe der SK in der Schweiz. Für die Junioren, gibt es die Möglichkeit zu den festen Stempeln, zusätzlich bis zu 9 freiwilligen Stempel in einem 20 km von Zuhause entfernten Gebieten einzutragen. Das Kriterium für den Erhalt eines FMS Erinnerungsgeschenks ist auf 3'000 Punkte festgelegt, jeder Teilnehmer bekommt auf jeden Fall vom Sponsor ein Souvenir.

Die Kategorie Vintage ist vorgesehen für Motorradfahrer welche das ganze Jahr ein 20-jähriges oder älteres Motorrad fahren und nur am FMS-Programm der Tourenhefte teilnehmen, mit zusätzlichen 5 Motorsport-Veranstaltungen Sport in der Schweiz teilnehmen. Jeder Teilnehmer muss auf dem Tourismus-Heft jeden Stempel erwähnen, für welchen er sein Vintage-Motorrad benützt hat. Die permanente Benützung eines Vintage Motorrads in der Kategorie Vintage muss auf der Seite 2 des Heftes beschrieben werden.

Liebe Motorradfahrer, macht euch eine Freude und die TFK wünscht euch eine gute und unfallfreie Fahrt.

*Übersetzung: Isabelle Glauser III*

**Deux catégories pour le plaisir et à coût limité.**

**Jean-Bernard Egger:** Le retour du printemps est pour le motard un moment tant attendu, c'est aussi le plaisir des rencontres ainsi que de se balader à travers nos routes où il y a toujours un coin à découvrir. Au niveau du concours de tourisme, ce sera plutôt des rencontres, rallies en Suisse et à l'étranger avec en plus 44 sites et cols à découvrir. De quoi satisfaire chacun à son rythme et pour le plaisir. Le tout se trouve sur [www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org) sous la rubrique tourisme. La commission du tourisme avec le soutien de notre ami Joe Genoud un ancien pilote de Grand-Prix organise un concours de tourisme pour les jeunes ainsi que les pilotes qui roulent avec des motos de 20 ans d'âge et plus sous l'appellation de « Joe Genoud Challenge Juniors » et « Joe Genoud Challenge Vintage ».

La catégorie Juniors a été définitivement mise en place, elle est destinée aux jeunes motocyclistes ou conducteurs de cyclomoteurs et scooters de 25 ans et moins. Tous les motards avec une moto ou scooter de 125cc et moins ainsi que les participants qui roulent pour la première année en 35 kW ou plus petites sont directement intégrés aux juniors. Le carnet de tourisme est le fil conducteur, seules les manifestations FMS du tourisme sont comptées de même que jusqu'à 5 manifestations sportives du CS organisées en Suisse en font partie. Pour les juniors, en plus des timbrages fixes, chacun a la possibilité de faire jusqu'à neuf pointages libres espacés de 20 km dans sa région. Le critère pour recevoir un prix souvenir FMS est fixé à 3000 points mais chaque participant reçoit de toute manière un souvenir du sponsor.

La catégorie Vintage est destinée aux motards qui utilisent durant l'année une moto âgée de 20 ans et plus sur le programme uniquement suisse de la FMS du carnet de tourisme auquel s'ajoute jusqu'à 5 courses de motos en catégorie sports qui sont organisées en Suisse uniquement. Chaque participant doit indiquer sur le carnet de tourisme tout pointage pour lequel il a utilisé une moto vintage. Une moto utilisée de manière permanente en catégorie Vintage doit être notée sur la page 2 du carnet.

Chers motards, faites-vous plaisir et la CTL vous souhaite un bonne route et sans accident. III



# V-Race-RR Airbag Weste von iXS

iXS präsentiert die neue, separat tragbare V-Race-RR Airbag Weste.



**iXS:** In enger Zusammenarbeit mit seinen Rennfahrern hat iXS das ursprünglich für den Rennsport konzipierte Airbag-System weiterentwickelt und in eine praktische Weste integriert, sodass es nun auch im normalen Strassenverkehr sinnvoll zur Anwendung gelangen kann.

## Zwei Optionen – ein System

Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten, die V-Race RR-Airbag Weste mit der Kombi bzw. mit dem Motorrad zu verbinden und zu aktivieren. Der Airbag kann sowohl elektronisch wie auch mechanisch aktiviert werden. Wird der V-Race-RR Airbag elektronisch aktiviert, verbindet sich das Airbag System automatisch mit dem Controller am Fahrzeug (Airbag CPU). Bei Fahrten mit Beifahrer nimmt der Controller selbständig mit beiden Airbag Systemen

Kontakt auf. Bei einer mechanischen Aktivierung des V-Race-RR Airbags wird der Airbag physisch mit den elektronischen Geräten auf dem Motorrad verbunden.

## iXS Airbag-ready Kombi: Stretch-Zonen geben dem Airbag den nötigen Raum

Damit die für einen Einsatz unter der Kombi konzipierte V-Race-RR Airbag Weste ihre Schutzwirkung optimal entfalten kann, hat iXS passend dazu eine Airbag-ready Kombi entwickelt. Die Sport Kombi GRS-

800 ist mit grosszügigen Stretchzonen im Nacken-, Schulter- und am seitlichen Oberkörperbereich ausgestattet, welche die Ausdehnung des Airbags ermöglichen. Für top Sicherheit hat das iXS Entwicklungsteam hochwertige Protektoren verbaut. Ausgewähltes Känguru-Leder ermöglicht starken Abriebsschutz bei höchster Bewegungsfreiheit. Verfügbar werden die V-Race-RR Airbag Weste sowie die Sport Kombi GRS-800 ab Frühjahr 2020 sein. ///



## Produktmerkmale

### Die Besonderheiten der Airbag-ready Sport Kombi GRS-800:

- » Grosse Stretch-Zonen aus elastischem Leder-Textil-Mix ermöglichen den Raum für den ausgelösten Airbag
- » Perforiertes Leder für angenehme Klimatisierung
- » Auswechselbare RS-1000 Schulter-, Ellbogen- und Knieschleifer, verfügbar in diversen Farbvarianten
- » Trinkbeutelvorbereitung im Höcker
- » 3D-Spezialfutter für Top-Luftzirkulation
- » Antirutsch-Ausrüstung am Arm- und Beinabschluss für sicheren Halt der Handschuhe und Stiefel
- » Farbe: schwarz-grau-weiss (391)

### Artikel-Nummern und Preise (UVP):

- |  |              |
|--|--------------|
| » V-Race-RR Airbag Weste<br>X99900-032 | 890.00 CHF   |
| » Sport Kombi GRS-800<br>X70620-391    | 2'300.00 CHF |

# Internationale Ausfahrten!

*Des sorties internationales !*

Die FIM bietet Aktivitäten für Motorradfahrer aus der ganzen Welt.



**Jean-Bernard Egger:** Für Reisebegeisterte aus ganz Europa organisiert die Internationale Föderation des Motorradfahrer (FIM) mit der Unterstützung verschiedener nationaler Föderationen / Verbänden wie auch der FMS viele Veranstaltungen für Motorradfahrer. Der wichtigste Bereich betrifft die klassischen Veranstaltungen wie das Motocamp, dieses Jahr in der Slowakei, die Mototour of Nations in der Türkei, das Rendez-vous Meritum in Österreich und die FIM Rallye in Italien. Danach gibt es zehn touristische FIM-Treffen auf mehreren Kontinenten, welche für das FIM Touring World Challenge zählen, darunter die Rallye 20'000 Lieux sur les mers. Die einzige Bedingung ist die Voranmeldung wie bei den vier Klassikern.

Neben den wichtigen oben erwähnten Veranstaltungen sind andere Treffen, Rallyes oder auch internationale Treffen vorgeschlagen, welche auf der Homepage [www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org) unter Tourismus mit zusätzlichen Informationen zu Verfügung stehen. Auf der Homepage finden sie die vier Klassiker sowie eine Liste mit den internationalen Veranstaltungen. Für die Rallye von Martigny ist die Homepage Adresse die folgende: <https://20000lieuxsurlsmers.ch>

Für zusätzliche Auskünfte, wenden sich an: [jbe@fastnet.ch](mailto:jbe@fastnet.ch)

Übersetzung: Isabelle Glauser III

*La FIM propose des activités aux motards de tous les pays.*

**Jean-Bernard Egger:** Pour les adeptes des voyages hors de nos frontières, la Fédération Internationale de Motocycliste (FIM) avec le soutien des différentes fédérations nationales comme les clubs de la FMS organisent de nombreuses manifestations pour les motards. La catégorie la plus importante, c'est les concentrations classiques comme le Motocamp qui se déroulera cette année en Slovaquie, le Mototour of Nations en Turquie, le Rendez-vous Meritum prévu en Autriche et le Rallye FIM en Italie. Ensuite, il y a dix concentrations touristiques FIM sur plusieurs continents qui comptent également pour le FIM Touring World Challenge dont le Rallye 20'000 Lieux sur les mers. La seule contrainte est de s'inscrire préalablement comme pour les quatre sorties classiques.

Si les plus importantes concentrations citées Ci-dessus, de nombreuses autres rencontres, Rallyes ou encore concentrations internationales sont proposées, vous avez accès sur internet sur [www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org) sous tourisme pour tous renseignements. Sur le site vous pouvez trouver les quatre classiques ainsi qu'une liste des concentrations internationales. Vous avez également la possibilité de voir la liste des manifestations internationales sur le même site. Pour le Rallye de Martigny l'adresse du site internet est la suivante : <https://20000lieuxsurlsmers.ch>

Si vous désirez d'autres renseignements un courriel à [jbe@fastnet.ch](mailto:jbe@fastnet.ch) III



**Parade der Nationen**  
*Parade des nations*



**Austausch mit Motorradfahrer aus verschiedenen Ländern**  
*Le partage entre motards de divers pays*

# Medaillenfeier des Pässewettbewerbs 2019

**Es ist kurz vor Neun an diesem 18. Januar – da sind alle vom (neuen) Team des PWBs und einige Zugewandte schon vor Ort. Nun wird «angerichtet»! Hermann und sein Vreni haben eine (weitere) volle Wagenladung dabei, mit Medaillen und gerahmten Diplomen plus diverse Zugaben, die das Motorradfahrerherz erfreuen werden.**



**Klaus Spilker:** Der freundliche Saal im «Ochsen» ist gut vorbereitet. Die beliebten «Moto-»-Fässchen werden bestückt mit Bleistiften und Kugelschreibern, Feuerzeuge von «Polo»,

Schlüsselanhänger von «Michelin», die praktischen post-it-Etuis mit FMS-Label und swissmoto. usw. Die Banner und Plakate der vielen Sponsoren werden ringsum angebracht. Mit dabei ein, zwei tapfere Männer – neu im PWB-Team aktiv – und natürlich wird auch das gelungene Material der «Staying-alive-Kampagne» des bfu mit ihren «Bike-Xperts» (vgl. VSK der FMS) angebracht.

Stefanie Läderach, unsere FMS-Sekretärin und gute Seele macht mit ebenso guter Seele Vreni ehrenamtlich den Eintritt, Bündeli (mit FMS-Logo!) und Kasse. Die Tombola- und Schätzspielorganisation mit wie immer üppigem Gabentisch werden aufgebaut, die Bühne wird flankiert von den neuen PWB-flags, und den FMS-Tourismuswettbewerbs.

Die Veranstaltung kann beginnen, die Dia-Show (aka Power-Point) läuft, die animierten Info-Folien sind geladen – Herr und Frau Ryter haben wieder mal mehr als ganze Arbeit geleistet. Will heissen: unzählige und unbezahlbare Stunden am PC, am Telefon, am Lobbying mit Dutzenden von Kisten voller Sponsorengaben gegen schlaue ausgehandeltem geringem Entgelt warten auf die Gäste. Dass solche Herkulesarbeit im Hintergrund an den Kräften zehrt, wird somit nachvollziehbar. Und damit sind wir an einem zentralen Punkt!

Hermann (und Vreni) werden heute ihre Teildemission bekanntgeben ... Seit kurzem formiert sich ein neues Team um den PWB, Hermann erklären wir zum Ehrenpräsidenten – und er bleibt uns als junggebliebene graue Eminenz beratend und mit seinem Fundus motofun.ch erhalten.

Neues Team, neue Ideen: es gibt per sofort bzw. ab 2021 neue Formate des PWB! Das Bewährte bleibt als PWB-Classic. Neu gibt es für hard-core-riders den PWB-ISA = Iron Swiss Alps im Kurzzeit-/Langstrecken-Modus. Als Münsterchen 2020 einen PWB-Surprise, bei dem dieses Jahr die RGA, die Route des Grandes Alpes in Frankreich zum Classic dazu gefahren werden kann. Für 2021 ist der PWB-plus 250/2'500 vorgesehen – in wechselnder Himmelsrichtung werden Radien von etwa 250 bzw. 2'500 km ausgeschrieben, was sich übrigens sehr gut kombinieren lassen mit entsprechenden Touren von motorradreisen.ch!

Jetzt aber zur Medaillenfeier! um 13.30 h die Begrüssung aller Gäste, anschliessend die Grussworte des FMS Präsidenten Walter Wobmann, er dankt und gratuliert dem Team, insbesondere aber Hermann (und Vreni). Und er hat, seines Zeichens ja auch Nationalrat, einiges aus der Politik an uns gerichtet. Walter schildert aktuelle und kommende «Geschäfte» im Parlament, warnt vor Klimahysterie und appelliert an uns aktiv an den Abstimmungen mitzumachen.

Mittagessen! und da wurden wir köstlich bewirtet im «Ochsen», in dem nun im jährlichen Wechsel mit dem Restaurant «Croix-Blanche» in Le Mouret, FR, also Romandie die PWB-Medaillenfeiern abgehalten werden.

Dann ist es soweit! – Bronze, Silber und Gold – aber Halt: es geht noch höher, nämlich Gold und TOPP, inzwischen bis und mit TOPP-7, d.h. Teilnehmende die alle 100 Grundpässe plus etwa 20 Zusatzpässe plus etwa 10 Einwegstrecken gefahren sind – und das z.T. eben schon zum siebten Mal! Das nenne ich hard-core-drivers ...

Aber alle, wirklich alle Teilnehmenden und daher Ausgezeichneten werden von Hermann geehrt. Dabei geht schon fast seine Teildemission vergessen. Die hat er ja würdig und zusammen mit Vreni und entsprechender Dankbarkeit an sie, den Tränen nahe, beide, bereits kundgetan.

Jetzt aber wird gefeiert, applaudiert, gefragt und gezeigt und sich gefreut – nicht zuletzt in Vorfreude auf den 1. März = Start der neuen Pässewettbewerbe der FMS!

Allen stets gute und unfallfreie Fahrt und viele weitere Pass- und Erlebnishöhen! III



## FMS-Redaktion 2020 | Rédaction FMS 2020



**Stefanie Läderach**  
Sekretariat



**Sina Rüsi**  
Sekretariat Sport



**Isabelle Glauser**  
Übersetzungen



**Fränzi Göggel**  
Allgemeine Berichte



**Walter Wobmann**  
Politik



**Rolf Lüthi**  
Politik III  
Enduro III Vintage



**Walter Wermuth**  
Trial SM III  
WM



**Sepp Betschart**  
MX CH III SM CH



**Klaus Zaugg**  
Moto GP



**Klaus Spilker**  
Pässewettbewerb



**Jean Bernard Egger**  
Tourismus



**Sandro Greco**  
MX CH III SM CH  
Romandie



**Robert Sdovc**  
Fotos



**Urs Schnyder**  
Organisation



**Jürgen Kaltenbach**  
Layout



**Willy Läderach**  
Moto GP III MXGP III  
SBK III SMR

## Impressum | Impression

### Auflage (13. Jahrgang)

6 Ausgaben pro Jahr III je 10 000 Ex.

FMS Mitglieder III FMS Clubs III FMS Gastro-Partner III

FMS Veranstalter III Motorradhandel III CH-Politik

### Herausgeber

FMS Föderation der Motorradfahrer Schweiz

Generalsekretariat: Zürcherstrasse 376 III 8500 Frauenfeld

Tel. 052 723 05 56 III fms@swissmoto.org III www.swissmoto.org

### Redaktion, PR und Werbung

Leitung: Willy Läderach (WL)

redaktion.motonews@swissmoto.org III Tel. +41 52 730 02 30

### Layout und Druck

Genius Media AG III 8500 Frauenfeld

### Redaktoren

Stefanie Läderach	Sekretariat
Sina Rüsi	Sekretariat Sport
Isabelle Glauser	Übersetzungen
Fränzi Göggel	Allgemeine Berichte
Walter Wobmann	Politik
Rolf Lüthi	Politik III Enduro III Vintage
Walter Wermuth	Trial SM III WM
Sepp Betschart	MX CH III SM CH
Klaus Zaugg	Moto GP
Klaus Spilker	Pässewettbewerb
Jean Bernard Egger	Tourismus
Sandro Greco	MX CH III SM CH Romandie
Robert Sdovc	Fotos
Urs Schnyder	Organisation
Jürgen Kaltenbach	Layout
Willy Läderach	Moto GP III MXGP III SBK III SMR

### Edition (13<sup>ème</sup> année)

6 éditions par an III 10 000 ex. par édition

Membres FMS III Clubs FMS III Partenaires gastronomiques FMS III

Organisateurs FMS III Commerces spécialisés de motos III CH Politique

### Editeur

FMS Fédération motocycliste suisse

Secrétariat général: Zürcherstrasse 376 III 8500 Frauenfeld

Tél. 052 723 05 56 III fms@swissmoto.org III www.swissmoto.org

### Rédaction, PR et Annonces

Responsable: Willy Läderach (WL)

redaktion.motonews@swissmoto.org III Tel. +41 52 730 02 30

### Layout et Impression

Genius Media AG III 8500 Frauenfeld

### Rédacteurs

Stefanie Läderach	Secrétariat
Sina Rüsi	Secrétariat Sport
Isabelle Glauser	Traductions
Fränzi Göggel	Rapports généraux
Walter Wobmann	Politique
Rolf Lüthi	Politique III Enduro III Vintage
Walter Wermuth	Trial EM III WM
Sepp Betschart	MX CH III SM CH
Klaus Zaugg	Moto GP
Klaus Spilker	Concours des cols
Jean Bernard Egger	Tourisme
Sandro Greco	MX CH III SM CH Romandie
Robert Sdovc	Photos
Urs Schnyder	Organisation
Jürgen Kaltenbach	Layout
Willy Läderach	Moto GP III MXGP III SBK III SMR

**ELEGANZ KANN  
MAN NICHT  
KAUFEN, WAS  
DAZUGEHÖRT  
ABER SCHON.**

**SH  
125i**



**DER NEUE SH125i**

Das elegante Design und die reine Linienführung ziehen alle Blicke auf sich. Machen Sie sich darauf gefasst: Der SH125i Roller hat Stil! Der neue eSP+ Motor ist nicht nur leistungsstärker, sondern auch sauberer und sparsamer. Das Idle Stop System macht's möglich: Es schaltet den Motor bei Leerlauf automatisch ein und aus, ganz leise. Die HSTC-Traktionskontrolle und das ABS-System sorgen für eine hervorragende Strassenlage. Der kontaktlose Smart Key erlaubt es Ihnen den Roller aus der Jackentasche heraus zu bedienen; den Stauraum unter dem Sitzbank zu öffnen und indem sogar ein Integralhelm Platz findet. Auch die Ausrüstung wird Sie überzeugen: Full-LED-Beleuchtung, USB-Anschluss und hochauflösendes LCD-Display. Der neue SH125i ist Eleganz in Bewegung. Damit können Sie sich sehen lassen!



TOM **12**  
LÜTHI



**THOMAS LÜTHI.**

**TISSOT T-RACE THOMAS LÜTHI  
LIMITED EDITION 2020.**

THOMAS LÜTHI SILK-PRINTED LOGO  
ON THE GLASS CASEBACK.

745.-\*

**T + TISSOT**

**#ThisIsYourTime**

[TISSOTWATCHES.COM](https://www.tissotwatches.com)

TISSOT. INNOVATORS BY TRADITION

\*UNVERBINDLICHE PREISEMPFEHLUNG